Communication Québec

ZENITH 2—6770

[See Page 11]

Jou
103
Bibliotheque Nationale du Que,
1700 , rue Saint -Denis
Montreal, Que.
H2X 3K6 77

"VOICE OF THE PONTIAC"

THE EQUITY

No. 42 92nd Year | Shawville, Que. Wednesday November 5, 1975 | per copy 15c



Mr. and Mrs. Mayor

Mr. and Mrs. Cecil Vibert were very pleased that the people of Campbell's Bay had chosen to return him to office and during the post-election celebrations Cecil stated that he was assured by the vote that the citizens seemed to be satisfied with the administration they had been enjoying for the past three years and hoped to continue to satisfy them for the next three years. Photo by Andrée Martin

Billy Horner killed in highway accident

The entire village of Shawville was shocked to hear that William Langford Horner was killed instantly in an accident near Tweed. Sterling Hobbs was also injured in the accident. They were driving home from Windsor when the accident ocurred early Monday evening.

Billy was in his 41st year, the son of Mr and Mrs Norris R. Horner of Shawville, the brother of Darryl of Cornwall and Marion, Mrs Patrick McGahern of Ottawa.

He is survived by his wife, the former June Dale, and a daughter Judy. Funeral arrangements are being made at Hayes and Sons Funeral Home in Shawville.

Election results around the County

The first election results in Pontiac County came in at 2:30 Monday afternoon when John Brennan, 27 year old Charolais breeder of Sheenboro was named Mayor with 70 votes to Leo Downey's 50. And Mrs Anne Marie Brennan, the new Mayor's wife, was elected as a Councillor in Seat 3, by acclamation. Also acclaimed was Andrew Perrault but there was a contesdt for Seat 5 and Lawrence Meehan won with 74 votes, to Mrs Myrtle Sullivan's 45.

One of the immediate concerns of the husband-wife team now on Sheenboro council is that the people of the area should know more about what is going on and they intend to do whatever they can to improve things in this respect. For a start they will have their municipal minutes published in THE EQUITY, as do most of the Pontiac municipalities. Mayor Brennan states that many of the farms in his municipality are owned by German syndicates who hire local people to run beef on them.

At Mansfield Mayor Vezine Herault was returned with 512 votes. Danny Rayn got 123 and Roland Valliere got 254. Councillor Tancrede St jean polled 359 votes to win over Maurice Marier 198, Leonard Laroche 214, Larry Bechamp 85. Romeo Boucher won with 530 to Lynus Belleau's 329. Yvon Soucie won with 563 to Kenny Herault's 306.

Fort Coulonge returned Mayor Hector Soucie and all the previous councillors. Hector polled 571 votes to Richard Graveline's 67.

Campbell's Bay returned Cecil Vibert with 300 votes to Kensley's 231 and Mrs Senior and Mr Bellerose were elected to the two seats vacant.

Bill Burke is still the Mayor of Pontiac, both he and the name having gained re-election there. The complete story of that vote is described elsewhere by Wyman MacKechnie.

In Shawville Edgar Schwartz withdrew leaving Bob Campbell in his seat and Carson Hodgins was upset 209 to 193 by Albert Armstrong.

Mrs Elsie Gibbons, who has been sitting as a watchdog in Seat 2 on Portage Du Fort Council for several years, was returned as Mayor with 82 votes to Martin Adams 70 and Gerald Manwell's 50. J.J. McCallum and Garnet McCallum were returned by acclamation and Elsie's vacated seat on Council was won by Paul Essiambre with 105 votes Dalton Elliott's 95.

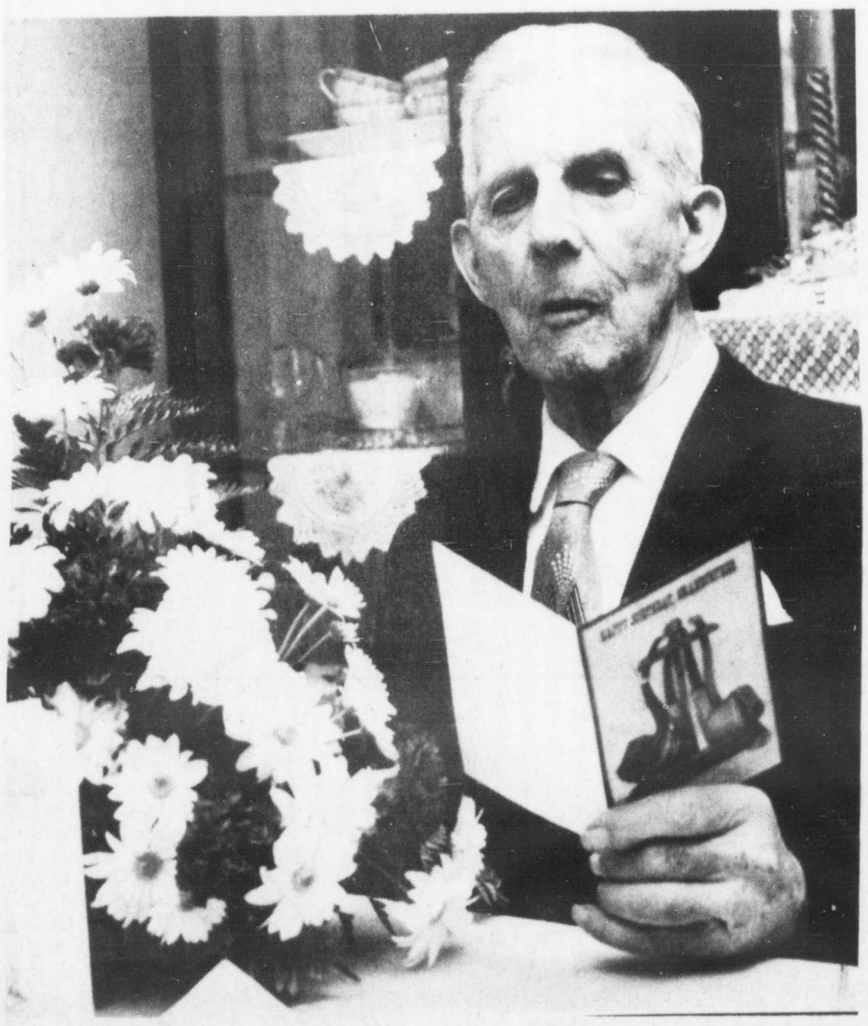
Clarendon's new Mayor Alvin Brown will have Gary Hodgins as his new Councillor along with Emery Elliott and William Smiley who were acclaimed. Gary won out over Gerald Kelly.

Wilbert Carroll was elected Mayor of Waltham, holding his seat over Jean Pilon, 127 to 87. James Harkins won over Romeo Belanger 140 to 73, and Courtney Robinson and John Evans kept their seats by acclamation.



Belleroses jubilant

Mr. and Mrs. André Bellerose were enthusiastic and thankful about the result of the elections in Campbell's Bay which placed André in a Seat on Council. "I want to work hard to take part in the progress of this Municipality," said André. Photo by Andrée Martin





Councillor Senior

Mrs Frances Senior was returned to office in Campbell's Bay and was pleased no end. "I'll do the best of my ability", she promised.

Photo by Andrée Martin

Happy 96th

Mr W.G. Corrigan celebrated his 96th birthday on October 27th. Mayor Orla Young presented him with a bouquet of flowers from the Municipality of Shawville and the family gathered at Donald and Marleen's home to celebrate his birthday.

Photo by Eva Andai

EMERGENCY NUMBERS

If you know a number which should be listed here, phone		*HOSPITAL [PCH]*	*647-2211*
THE EQUITY	*647-2205*	*Quyon Medical*	*458-2132*
FIRE CALLS		*Home Nursing*	*683-2163*
Forest Fires	*1-800-567-1208*	*Social Service*	*648-2152*
Quyon	*458-2222*	*Legal Aid*	*648-2259*
Shawville	*647-2239*	*Unemployment*	*648-5824*
Bryson	*648-2480*	*Canada Manpower*	*648-2146*
Campbell's Bay	*648-2400*	*Game Warden*	*648-2108*
Fort Coulonge	*683-2418*	*Roads Dept*	*648-2159*
POLICE [QPF]	*648-2141*	*Health Inspector*	*683-2163*
AMBULANCE		*Welfare*	*648-2132*
Shawville	*647-2221*		
Campbell's Bay	*648-2181*		

Please send any additions or corrections to THE EQUITY Box 430, Shawville, Quebec

Doyle and Metcalfe named constituency assistants to Tom Lefebvre, M.P.

Thomas H. Lefebvre, Member of Parliament for Pontiac, has announced the appointment of Fred Metcalfe of Bristol to be a part time constituency assistant.

Mr. Metcalfe can best be reached at his home in Norway Bay early in the morning or in the evening, according to the release from the office of Mr. Lefebvre.

The service Mr Metcalfe will be performing is aimed at citizens of Shawville, Clarendon, Bristol, Norway Bay and the Quyon areas. It will avoid the necessity of paying for a long distance call to contact the Member as Mr. Metcalfe will relay all requests to Ottawa daily.

However, in making the announcement Tom Lefebvre points out that constituents can still contact him direcly by calling Ottawa at 613-992-5373. The local number for Fred Metcalfe is 647-3670.

And at Fort Coulonge Mrs Jean Doyle has been named to the same position, except she is called a constituency secretary. Mrs. Doyle's number is 683-2101 and she will prefer to be called between 9 am and 1 pm, and her area of responsiblity is to be the west end of Pontiac County.

Mount Laurier and Maniwaki each has a constituency assistant, or secretary, as well.

Mr Lefebvre points out that in city constituencies one office centrally located can be established but in a riding as vast as Pontiac several offices are more useful.

It's Burke, Mayor of Pontiac!

by S. Wyman MacKechnie

The amalgamated municipality with the provisional name of Pontiac with provisional Mayor Burke is now officially called Pontiac with William Burke duly elected for a two year term.

Burke easily defeated Marcel Lavigne, a former mayor of Eardley and a member of the provisional council, his majority being 130 votes. The third candidate, Mrs Joan Brady, a late starter was far behind. Final note was Burke 741, Lavigne 611, Brady 222.

It was an extremely close race in ward 2, Quyon village with Tom Fraser nosing out James Stewart 196 to 188. A recount is a possibility there.

In ward 4 Glen Nugent defeated Hugh Hammond 130 to 61 and in ward 5 it was Rene Vaillant over Jos Archambault 255 to 53. Farther east in ward 6 Michel Grenier defeated incumbant Hilliard Fahey 218 to 147.

Wards 1 and 3 had given acclamations to Bernard Armitage and Ken Bronson, both members of the provisional council.

Voters were given a wide choice for a permanent name for the municipality, resulting in the following vote Pontiac 639, Eardley 436, Quio 159, Grande Riviere 152, Onslow 58, Laurentian 46, Onslow-Eardley 38, Montagne 13.

David Belanger was returned as Mayor of Litchfield with 261 votes to Simon Corriveau's 156. Jos Sloan won Seat 1 with 262 votes against Frank Lepack 82, and Clement Romain 70. Leo O'Brien won seat 2 with 283 votes to Jules Normandeau's 124. Jack Clarke won Seat 3 with 210 over Lila Hewitson 157 and Denzil Payette 42.

On Calumet Island Mayor Marcel Pigeault was returned with 224 votes to Jean Lagarde's 178. Ross Lamothe withdrew his name before the election. For Council Pierre Asselin won over Mrs Leda Normandeau, George Lamothe won over Maurice Dumouchel, and Réjean Dumouchel won over Roland Normandeau.

No change was seen at Allumette Island where Mayor Wilfred Lariviere was returned with 184 votes against Ishmael Kennedy's 90 and Jerome against Alfred Duveau's 65.

At Chapeau whre Lornie Bechamp went back as Mayor by acclamation, as reported last week, the only seat in contention was Seat 6 which was held by Romeo Raymond with 132 votes to Bernard Conroy's 104. Rupert Venasse withdrew, leaving Seat 5 to Jacques Schryer.

At Otter Lake there was no change. Basil Quaile went back as Mayor by acclamation as did Clifford Hahn in Seat 2, Raymond Johnston in Seat 4, and William Racine in Seat 5.

Cecil Vibert top student at Pontiac High graduation

Graduation photos on Pages 7 and 8

Ninety students graduated from Pontiac Protestant High School at ceremonies last Saturday night during which many awards and bursaries were handed out and music was provided by the school band.

The valedictorian was Cecil Vibert of Campbell's Bay, who was also the recipient of many honours having attained highest standing in the class and therefor, also highest standing among the boys, winning the Lions Club Bursary, the Lions Club Shield, the Readers Digest Prize, the W.A. Hodgins Prize for Mathematics, the Trophy for Outstanding Year Book Activities, the Consolidated-Bathurst Prize for French, the School Commissioner's Gold Watch and the Birks Silver Medal.

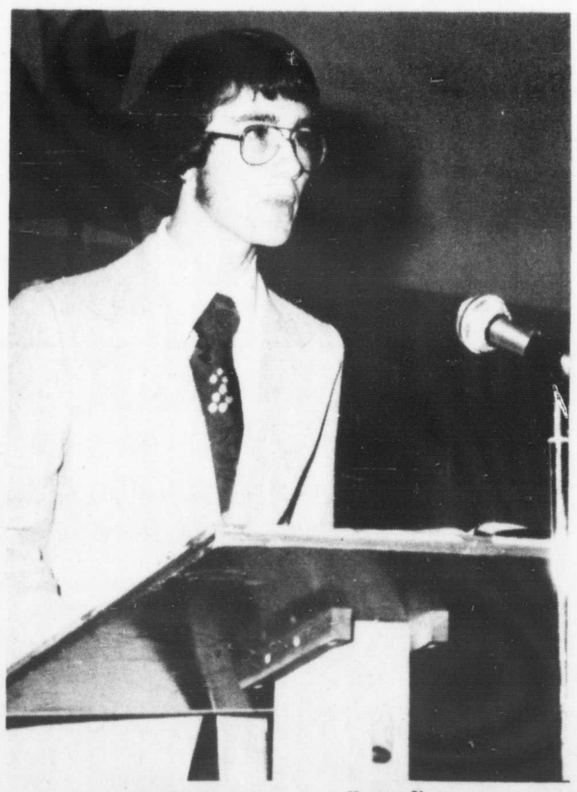
Highest standing among the girls was achieved by Heather Smiley who was awarded the Birks Silver Medal as well as the Township of Clarendon Bursary, the Lions Club Shield, the Dr. Wallace Hodgins Memorial Prize for History.

Debbie Young won the Birks Bronze Medal for Outstanding Leadership in Student Activities and the Trophy for Outstanding Year Book Activities. Lynn Wentworth won the Municipality of Shawville Bursary, the M.W. Schults prize for Drama, Kays' Style Shoppe Prize for English.

Randy Hodgins won the Hilton Mines Bursary, Robin Zacharias and Laurel Schock won Rotary Club Bursaries and Laurel Schock and Greg Collins received the Rotary Plaque. Greg also won the Bill Hodgins Memorial Trophy.

Jane Duff won the Ladysmith Press Prize for North American Literature. Carol Lang won the Dr. Wallace Hodgins Memorial Scholarship and the Mackenzie Prize for Citizenship. Clay Horner won the M.W. Schultz Prize for Drama and the Andai Prize for Canadian History. Denize Beaudoin and Royal Soucie won the French Senior Drama Prizes.

Gloria Armitage won the K.E. Cameron Prize for Special Commercial, Peggy Cllaghan won the Ladies Service Club Prize for English, Keven Rooney won the Charlie Zacharias Memorial Prize for Geography and the Lloyd Neville Prize for History, Debbie Whelen won the Erfle Bus Lines Bursary and the Keith Horner Prize for Science.



Cecil Vibert the highest overall standing

Amber Davis, who introduced the guest speaker Mr D.A. Mackenzie, won the Business Men's Bursary. David Ostrom thanked the speaker. Donald Smith won the H & S Prize for Millwright, Frances McCallum won the Bob's Restaurant Prize for Restaurant Services, Mary Donnelly won the Norah Hodgins Prize for Stenography, Gloria Armitage won the Barbara Harris Prize for Typewriting, Sherry Steeves won the Ella Stewart Prize for Law, Greta Stephens won the Mrs. K.E. Cameron Prize for Grade Eleven Commercial and Debbie Brown won the May Smith Prize for Best All Around Girl in the Short Vocational Course.

Participating in the ceremonies were Rev Donald Sharp and Pastor Lloyd Moore, Mrs Margaret W Campbell, Mr Clifford Force and Mr David Bates.

THE EQUITY

A WEEKLY NEWSPAPER
Founded in 1883

Published every Wednesday
at Pontiac Printshop Ltd
Shawville, Quebec

Publishers and Editors
David and Rosaleen Dickson

SUBSCRIPTIONS PAYABLE IN ADVANCE
Pontiac & Gatineau Counties $5.00 a yr
($3.00 for 6 months)
Elsewhere in Canada $6.00 per year
Outside Canada $10.50 per year

Second class mail registration number 0649
Legal deposit in the Quebec National Library

WE CAN'T HAVE IT BOTH WAYS

We want our towns protected by the police and our councils request assistance from them. We want our highways to be safe to drive on and we expect the police to take dangerous drivers out of circulation.

Then when the police come into town to try to prevent mischief, as they did on Hallowe'en night in Shawville, we object to their tactics. And when they stop us on the highway for a safety check we are furious.

Somewhere along the line we have to learn to give a little. If our town youths (and some not so youthful) taunt the police into physical action; if the good villagers refuse to give the police information about wrongdoers (as they have refused in Quyon) we will have to put up with a reaction from the police. And if we show anger when we are delayed by police for whatever purpose we will have to live with the consequences of an angered police force.

The language gap doesn't help the situation but it might be useful to remember that a lot of the young men in the police force stationed in Pontiac are trying very hard to learn English; a lot harder than most of us are trying to learn French. It is still a wonderment that Quebec doesn't send first-language-English men to Pontiac's force and it is also passing strange that most men here are very young - trainees you might say. However, regardless of what Quebec is thinking or doing, the situation in Pontiac is what we have to live with. Some of us aren't half trying. Co-operation would help!

Meet the Minister of Agriculture next Monday at Macdonald College

On Monday next, November 10, the Honorable Kevin Drummond, Quebec Minister of Agriculture, will be guest speaker at the annual meeting of the Quebec Farmers Association at Macdonald College in Ste Anne de Bellevue.

Newly appointed to Agriculture, Mr. Drummond formerly held the Lands and Forests portfolio in the Bourassa Government.

The minister will begin his talk at 2 p.m. in the West Ballroom of the Centennial Center.

Time will be alotted after the address for the Minister to answer questions. The public is invited to attend.

For the Quebec Farmers Association members and other interested individuals the activities will start at 10:30 a.m. with a business meeting to elect a new executive and revise the present provincial constitution after which lunch will be served.

Members will meet with Mr. Drummond at a reception at 3 p.m. A number of agricultural issues will be touched upon in his address.

To get to Macdonald College take exit 26, Ste Anne de Bellevue, off the Trans Canada Highway (40) and follow the College signs.

Quebec Farmers Association is Doug Johnson of Ayrescliff and the executive includes Chris Judd and Walter Kilgour of Shawville.

Hallowe'en in Quyon

by S. Wyamn MacKechnie

The playing of halloween pranks is one thing but the wanton destruction of property is quite something else. This fact was evident in the Quyon area last Friday night and early Sunday morning.

Some 320 rolls of snow fence stored in a municipal lot near Quyon station were destroyed by a gang of arsonists with perverted minds. The loss of this material with a replacement value of between $15,000 and $18,000 is no joke.

Farther west in the Wyman area a house on a farm owned by Ronald MacKechnie was set on fire about 2 o'clock Saturday morning. Old tires had been piled against the front door and gasoline poured over the steps. A passerby, Ernie Mulligan, roused neighbours who called the Quyon fire department who responded quickly. Nevertheless, due to fire and water damage the building can be considered a total loss. The house, a two storey, six room building, although vacant at the time, was occupied until a few months ago and was well equipped for occupancy.

In Quyon, a haystack owned by Ulysses Grant was burned and on the fairgrounds in Quyon the starters stand at the race track was destroyed. Besides serving its purpose at race time this stand was of historical value as well. It had been a wheelhouse on one of the river boats and had been donated to the Agricultural Society some years ago by the Upper Ottawa Improvement Company and served the purpose well.

Also on the fair grounds a fire was set in one of the stables but luckily it was spotted by Nathan Bronson and his town crew and estinguished before extensive harm resulted.

The Campbell's Bay detachment of the Q.P.P. is carrying on investigations into these serious affairs and we understand arrests are imminent.



LETTERS TO THE EDITOR

November 3, 1975
Campbell's Bay, Quebec

To the People of Pontiac County

Re: Student Fund

Several additional contributions to the Pontiac County Social Planning Council Student Fund have been received since our last public report some three weeks ago.

We are extremely pleased to have this opportunity to publicly recognize those benevelant human beings who have shown tangible interest in this project and cared enough to financially support this worthwhile endeavour.

Sincere thanks therefore, to Sister Mary McCaghran, Campbell's Bay, $100.00, Dorthy and Jack Yemen, Shawville, $10.00, Mr Willis Brisard, Chapeau $10.00.

This brings the total amount collected to date to $470.00. a good start, but much more is needed if we are to accommodate our own Pontiac Students and assist them in their pursuit of a career in Health and Social Services.

I would like to direct the balance of this letter to all our Municipal councils and to all our clubs and associations within Pontiac County.

I personally, along with other members of the Social Planning Council or the Student fund finance committee are prepared to accept any and all invitations from any municipal council, club or association to attend their special or regular meeting and explain in detail the purpose and objecties of the Pontiac County Social Planning Council Student Fund.

Therefore, if you would like someone to attend and act as a speaker, and we would welcome the opportunity to do just that, please address all written invitations to John A Godemer, c-o The Pontiac County Social Planning Council, Campbell's Bay, P.Q.

If you wish to extend a verbal invitation please phone 648-2152 between 9 am and 4 pm Monday to Friday or 648-2422 after 6 pm or on weekends.

In the meantime, we hope that each Municipal Council will place the Pontiac County Student Fund on the agenda of their next meeting and will at least pledge support for this project by including a donation in their new budgets.

We have yet to hear officially from any club or association or municipal council but we hope this will change very soon.

To everyone in the county we ask for your support and request that you send your donation to The Secretary Treasurer, The Pontiac County Social Planning Council, Cambpell's Bay, P.Q.

Please specify for "Student Fund" and enclose your name and return address so that a proper receipt for income tax purposes may be issued.

Very sincerely, John A Godmere,
Program Co-ordinator.

Re: Student Dress Demonstrations

1. On Friday, October 31, 150-200 students were absent from class to protest the school dress code (specifically the no blue jeans regulation.)

2. On Monday, November 3, less than 100 students continued this demonstration.

3. Our present dress code was passed by School Board resolution. The School Board resolution was passed on the recommendation of the School Committee of parents which is elected by an open meeting of all parents of students at this school.

Therefore, teachers and administrators must uphold this regulation as it is a Board regulation.

4. It is, therefore, obvious that to change this regulation, the proper steps of consultation with school committee and school board must be followed.

5. To suggest to our students that it is desirable to use other than proper means to change regulations is to fail to give them proper guidance whether we be their parents, teachers or members of the community in general.

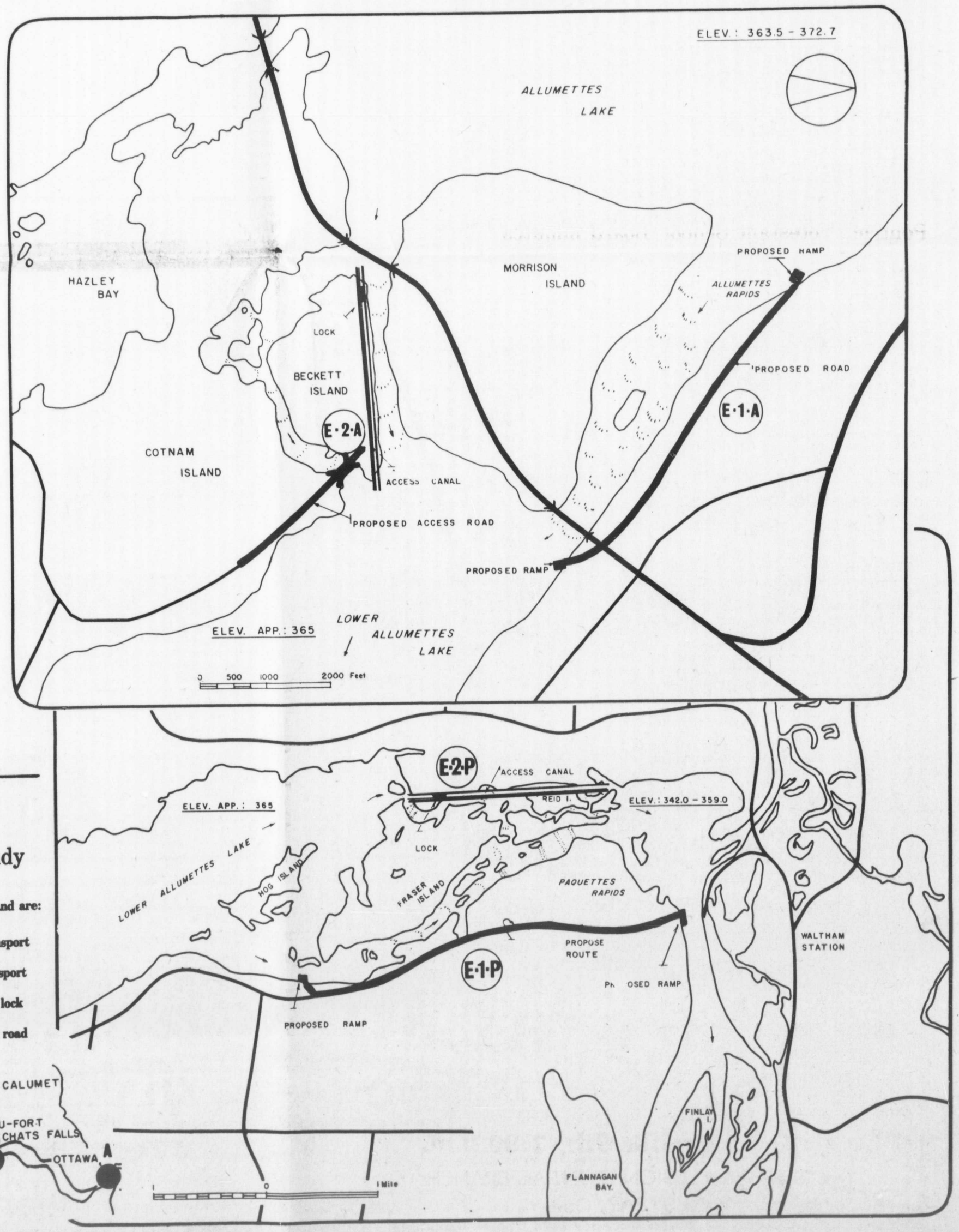
6. The school is carrying on with normal classes so that any students desiring an education may receive one.

D. Conrod, Principal

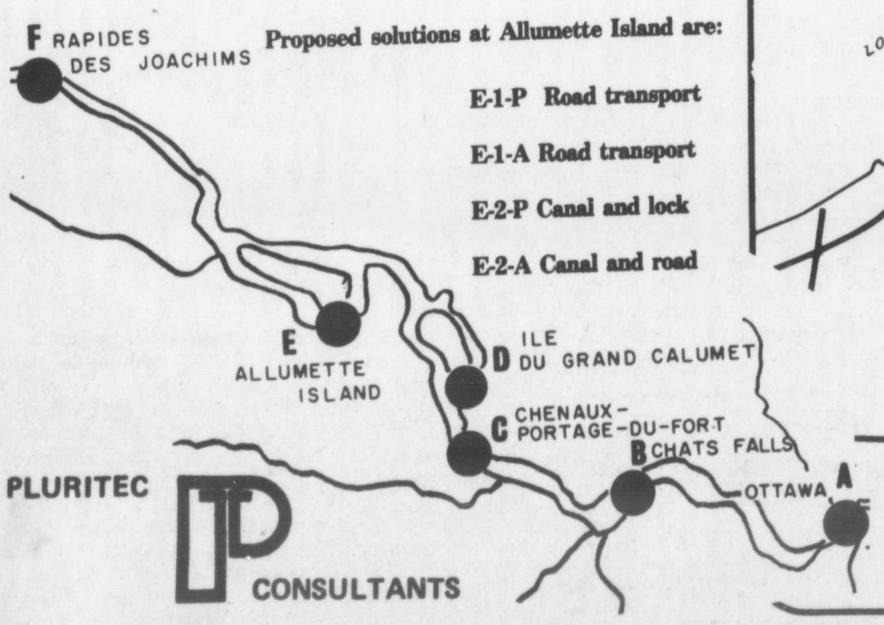
Dear Sirs:

Would any parents with children abused with blackjacks by police or used vulgar language on, on Hallowe'en night in Shawville or any interested parent, please notify Mrs Herbert R. Hodgins, 647 3626 after 4 pm, or Mrs Merlin Sparling, 647-3832 anytime.

Mabel Sparling, Norma Hodgins



Ottawa River pleasure craft navigation feasibility study



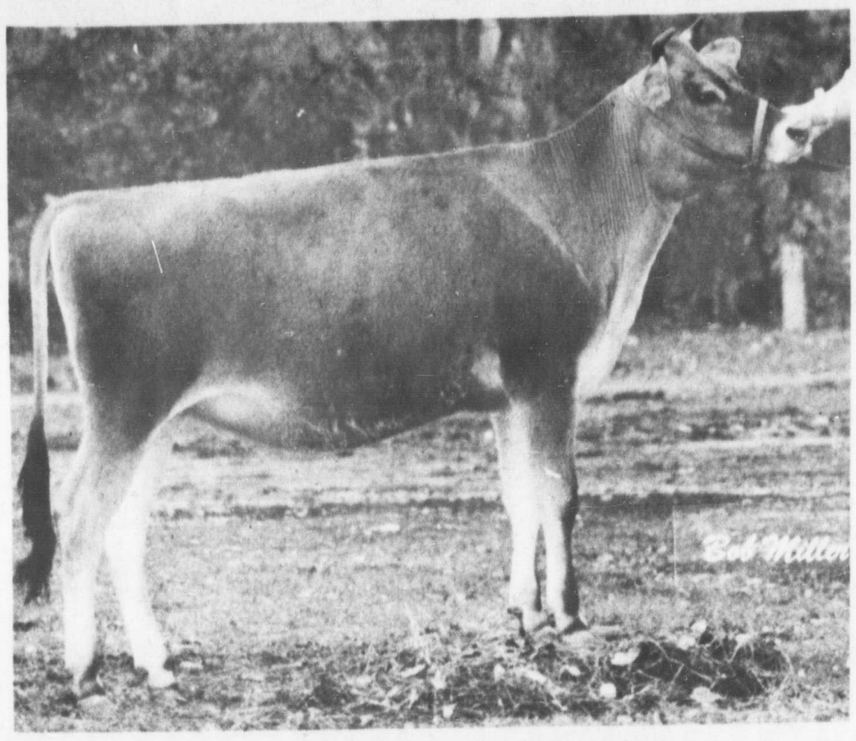
Proposed solutions at Allumette Island are:

E-1-P Road transport

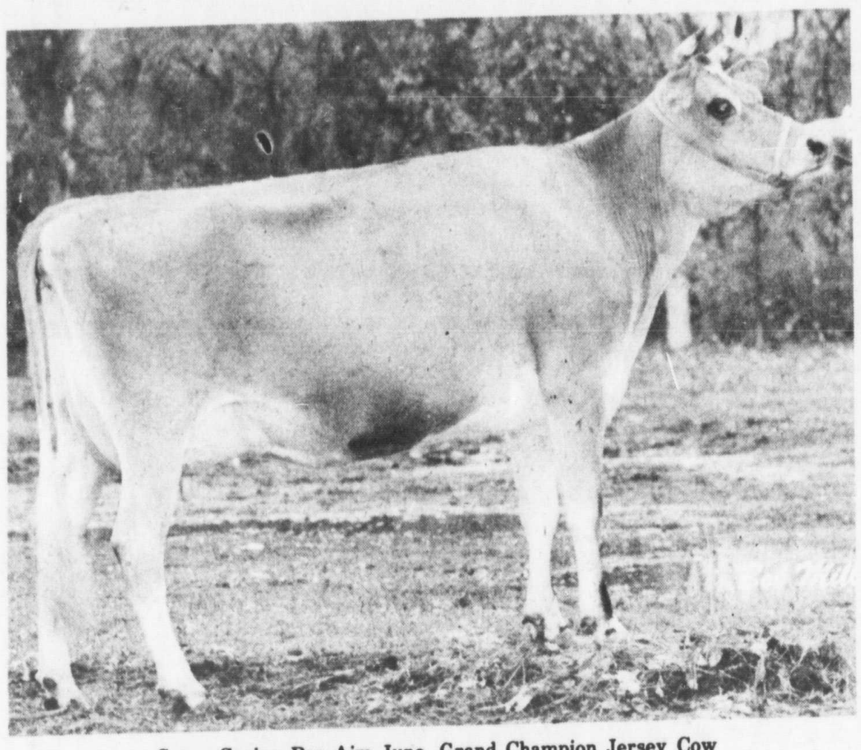
E-1-A Road transport

E-2-P Canal and lock

E-2-A Canal and road



Willow Hollow Orions Princess, Reserve Champion Jersey Calf at 4H Championship Show Ottawa Winter Fair, for Rickey Younge. This calf also placed first in its class in the open show.



Grove Spring Bas Aim June, Grand Champion Jersey Cow at Ottawa Winter Fair 1975 for Willow Hollow Farm.

Radford Hospital Auxiliary

The October meeting of the Radford Hospital Auxiliary met at the home of Mrs Helena Elliott on October 23rd.

Fourteen members were present and Mrs Marks.

The meeting was opened by the president, Mrs Willetta Moffatt reading from Matthew Chapter 6, verse 13 to the end of the chapter. Mrs Jean Grant also read a short portion from "The Friendship Book".

The minutes of the last meeting were read and approved.

The treasurer, Mrs Dorothy Ranger gave her report. Balance on hand $182.92. Collection $4.25.

Thirty articles were mended.

It was moved by Mrs Jean Grant and seconded by Mrs Pearl Benedict that we hold a Chinese Auction at the next meeting. Mrs Edgar Hodgins offered to donate two prizes for this.

The date for the December meeting was discussed and it was decided to hold it on December 10th instead of the usual fourth Wednesday. The next meeting is to be held at the home of Mrs Mary Eades on November 19th.

The hostess, Mrs helena Elliott, served a buffet supper.

Curling Club Notes by Peter MacIntosh

At the general meeting of the Curling Club, the 1975-76 executive was nominated.

Harold Hall- president; Gordon McCredie- 1st Vice-president; Creighton Steeves -2nd Vice President; Peter MacIntosh- Secretary; and Ronald Russell-Treasurer.

The competetive curling league will be organized and scheduled by Gordon McCredie; the mixed pay as you play curling will be organized and scheduled by Albert Armstrong; and the club curling events will be scheduled by Rene Latreille. The ice will again be looked after by Alfie Bretzlaff.

It was agreed that all current members would be contacted before the start of the first schedule and anyone interested in any of the curling leagues should contact the organizer of any member of the executive for information.

Quick Quiz! by Thompson

Are you a smart shopper when it comes to sportswear? Take this quiz to see if you know what to look for in denim clothes.

1. The waistband should have (a) only one layer of fabric (b) two or more layers

2. The softer sort of jeans are made of (a) synthetic blend (b) 100 percent cotton

Answers: 1. (b) A waistband made of two or more layers will reduce stretching in the waist area. 2. (b) Jeans made of 100 percent cotton are considered the most comfortable, softest and most absorbent and they become softer as they are worn and laundered, while blended jeans remain relatively stiff.



SOMETHING TO RAP IN— Wrappy denim suit, all in cotton fabrics, accented by tote bag and sunhat in gingham check cotton canvas.

NEWS OF SAFETY

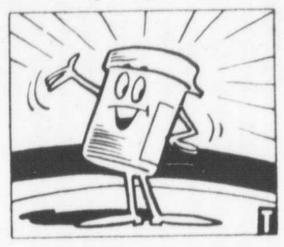
By Experts At The Plastic Bottle Institute

Every year a startling number of children--some 23 million--are injured in household accidents. Often, it's a result of not thinking ahead. Here are some safety tips which should help to keep your child safer.

* * *

Don't store household utility products in the compartment under the kitchen sink unless the compartment can be locked securely. Some of these products can be poisonous or abrasive to a child's skin.

* * *



Store medicines in the new safety bottles which children cannot open. It's a good idea to use plastic bottles because they're shatter-resistant.

* * *

Teach your children now to use cooking utensils. At first, give them tasks that don't require sharp tools. When they are old enough to understand, teach them to use knives properly.

* * *

Store knives and other sharp tools where children can't find them. For example, keep knives in an out-of-reach rack.

Beautify your neighbourhood.
Get out on the street.
Take a walk.
participaction
Walk a block Today.



There's a word for the fear of the number thirteen. It's triskaidekaphobia, from the Greek, of course.

CHRISTMAS PHOTO PORTRAITS



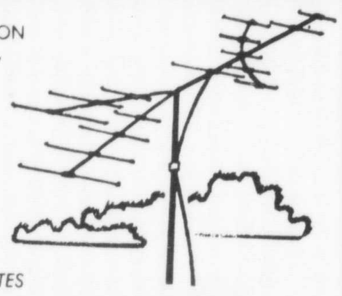
"THE GIFT THAT ONLY YOU CAN GIVE"

MAKE YOUR APPOINTMENT TODAY!

EVA ANDAI
STUDIO OF PHOTOGRAPHY
"Your Professional Photographer"
Phone SHAWVILLE 647-5666

LORN'S TV TOWERS

COMPLETE INSTALLATION
TOWERS, ROTATORS,
ANTENNAS,
ETC.



Now available:
UHF
ANTENNAS

FREE ESTIMATES

Call 647-2739

Pontiac Protestant School Board minutes

Minutes of a regular meeting of the Council of Commissioners of the Protestant School Municipality of Pontiac held in the Dr S E McDowell Elementary School, Shawville, Quebec, Wednesday, October 29, 1975, at 8:00 p.m. with the following Commissioners in attendance: Messrs Ronald MacKechnie, George Pirie, Walter Kilgour, Mahlon Hayes, Lloyd Neville, Alvin Brown and Basil Quaile.

The meeting opened with the Vice-chairman Mr Basil Quaile in the chair. Every resolution and motion was carried unanimously.

The secretary general was present. The minutes of all recent meetings were adopted.

Commissioners Grant Eades, J A Russell and Director General, W.E. Tipping entered the meeting at 8:15 having returned from a previous meeting at Regional Board Offices Hull, Que.

Comm Eades took his position as Chairman at this point in the meeting.

Comm Lloyd Neville moved that the Secretary General be authorized to make arrangements for snowplowing at the Campbell's Bay Elementary School, Winter 1975-76.

Mr Bill Black, Mrs Gwen Wentworth and Mrs Muriel Davies of the Dr S.E. McDowell School Committee were present to present items to the Board brought up at the last School Committee meeting, i.e. Adventure playground, student supervision in bush area of playgounds, Cafeteria Meals.

It was moved by Comm Basil Quaile that the Dr McDowell School Committee be authorized to install large rubber tires in the playground to form sandboxes.

RESOLUTION 324- It is moved by Comm J A Russell that the Financial Statements of the Pontiac Protestant School Board for the School Year ending June 30, 1975 as prepared by Mr R D Murray, Chartered Accountant be accepted by the Board.

RESOLUTION 325- Whereas Mr and Mrs Elburn Dagg are moving to the Desjoachims Quebec Area and have one child of school age at the Elementary Level and Whereas the Pontiac Protestant School Board do not have school facilities in this area- It is moved by Comm Basil Qaile that An Agreement be entered into with the Pontiac School Board, Fort Coulonge, Quebec, to enrol the above mentioned student in its Desjoachims School, Year 1975-76. That the Chairman and or Secretary General are hereby authorized to sign the necessary agreement.

The resignation of Mrs Kathleen Lamb as noon hour student supervisor was accepted with regret.

RESOLUTION 326- It was moved by George Pirie that seven students under the juridiction of the Aylmer School Commission be accepted in the Dr S.E. McDowell Elementary School, Shawville, Quebec, School Year 1975-76 and that the Secretary General E.B. Lunam be authorized to sign the required documents.

RESOLUTION 327- Whereas contracts have been presented by Hydro Quebec for supplying of Electricity Service at the Dr S.E. McDowell Elementary School, Centre Street, Shawville, Quebec, for a period of one year dating from September 24th, 1975.

It is moved by Comm Mahlon Hayes and unanimously resolved that the Secretary General, E.B. Lunam be authorized to sign the above mentioned contracts on behalf of the Pontiac Protestant School Board.

Applications were received for the position of noon-hour student supervisor at the Dr McDowell Elementary School as advertised.

it is moved by Comm George Pirie that Mrs Brent Barr be offered the position as student supervisor.

Comm W.M. Hayes moved that accounts for $18,458.32 be paid. Next regular meeting Wednesday November 26 at 8 pm. Comm J A Russell moved adjournment at 11 pm.

EQUITY CLASSIFIEDS

GET RESULTS

You know when someone tells you to take a walk?
Maybe they've got the right idea.
participaction
Walk a block Today.

R.J.FLETCHER D.C.
CHIROPRACTOR
313 Raglan St., S.
Renfrew, Ontario
By appointment
call
(613) 432-5041



MERC TWISTER. FIVE TIMES FAST!

Now at your Mercury™ dealer. Three liquid-cooled Sno Twisters.* Two fan-cooled Trail Twisters.™ If you're ready for pure performance, they're ready for you.

Come ride up to 440 cc's of Twister* power. Come feel Merc* Twister respond, with racing CD ignition and engineering. Come handle Twister's 35 inch ski stance, 30° spindle angle and low, wide, racing ride. Come fly the extra power of race-born chrome bore cylinders and Trail Twister ram air induction.

Merc Twister. If you're not on it, you're not in it.

HERE COMES MERC. ALL TWISTER. ALL PERFORMANCE.

PONTIAC TRADING POST
Otter Lake, Que. Phone 453-2571

On the eve of our 50th Anniversary ... Come, remember with us

REMEMBRANCE DAY
NOV. 9th

Sunday, November 9th, 2:00 p.m.
ROYAL CANADIAN LEGION, PONTIAC BRANCH 162
CAMPBELL'S BAY, Que.

VETERANS— PLEASE WEAR MEDALS, HONOURS AND AWARDS

"LEST WE FORGET"





Jeans were knotted together by the demonstrators at the front of the high school building.

Young protesters, girls and boys; and their request: "We Want Jeans".

Days of Demonstration at Pontiac High School

Photo story by Eva Andai

Approximately one quarter of the total number of Pontiac High School students demonstrated last Friday and this Monday against dress regulations. Nearly two hundred Pontiac pupils shouted slogans, "We Want Jeans" and carried posters near and around the school.

Students from grade seven to grade eleven wore jeans to school. Some with parents permission, some without.

Tight race for top honors in Town Hockey

Two weeks of action have now been completed. Standings now have Elmside with six points, Pontiac Electric 4, Finnigan's 4 and D Pilgrim's 2.

Tuesday night Elmside and Pontiac Electric meet in a battle for first place. Elmside counted two late third period goals to down Pontiac Electric 4-3 and remain undefeated after three games.

Action Thursday night pitted D. Pilgrim against Finnigan's. Brian Holt scored two goals as the final score ended 3-2 in favor of Finnigan's.

Two games were played Sunday afternoon. Finnigan's whipping Pontiac Electric 9-2 and D. Pilgrim coming out on top of a 5-2 score against Elmside for their first victory of the season. Charlie Taylor and Ronnie Hodgins counted two goals apiece. In the first game Finnigan's received two goal performances from Dave Hall, Donnie Knox and Brian Holt. Gary Russell connected for both goals for the losers.

Monday night a meeting was held by the league executive to deal with the lack of interest shown by the players in attending games. It was decided upon to hold a second and FINAL draft this Saturday, November 8. Players interested in playing who have not yet signed may do so at Bill Murray's until Saturday at 5:00 o'clock. Registration is $25.00 which must be paid upon signing.

Ponti Action

by Mrs Annie Knox

The monthly meeting of the Fort Coulonge Local Committee of Ponti Action was held in the Davis Building on Monday evening, October 27th, at 7:30 p.m. Sister Marie Massé presided.

It was decided to have a lawyer from Hull - Mme. Monique Lauzon - give an informal lecture on the subject of "Women and Justice" on Sunday afternoon, November 30th, at 2 till 5 p.m. in the Parish Hall.

All interested women in Pontiac County are heartily invited. Lunch will be served.

EQUITY CLASSIFIEDS

GET FAST RESULTS!

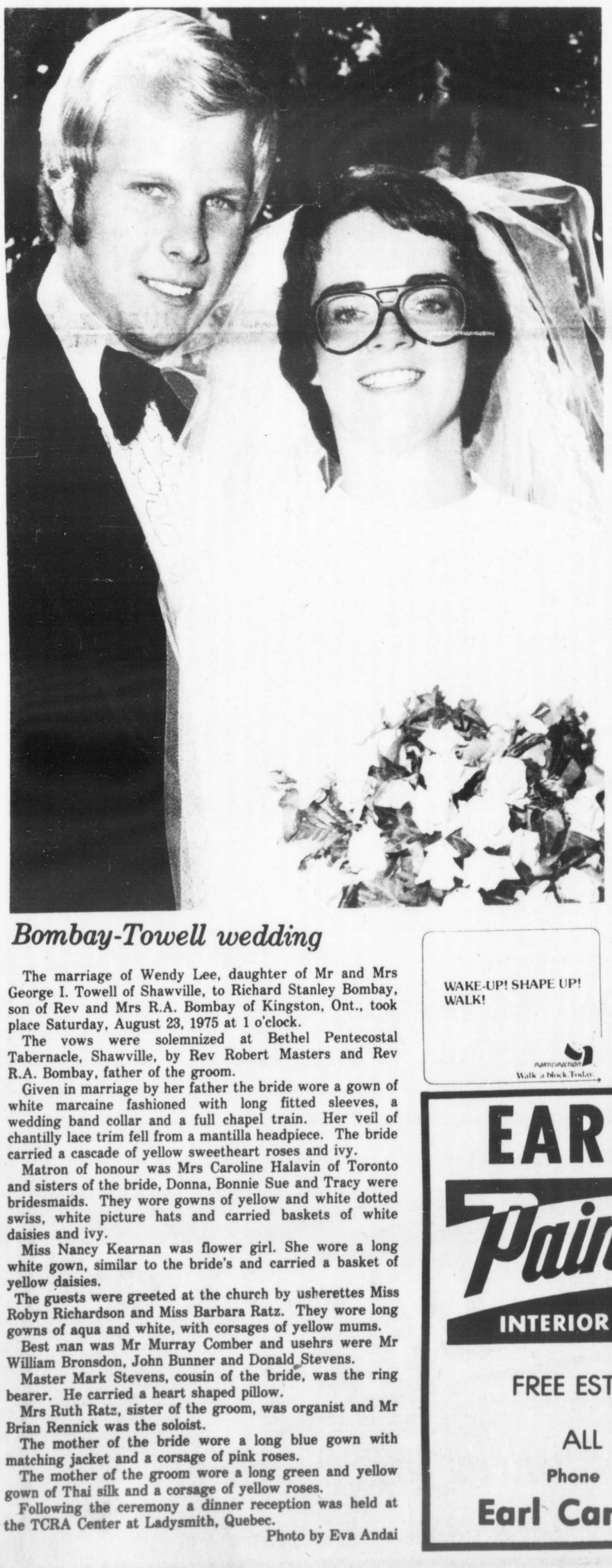
AUCTION SALE
FURNITURE and MISCELLANEOUS ITEMS
at the home of
Mrs George Fuller
R.R.1, Aylmer East, Que.

Lot 4, Range 3, Eardley Twp., 6 miles west of Aylmer on Hwy 8 (148), watch for signs, on

Saturday, Nov. 8

at 12:30 p.m. sharp

Auctioneer: REVEL T. STEWART, R.R.5, Cobden, Ont., Phone 613-646-7649



Bombay-Towell wedding

The marriage of Wendy Lee, daughter of Mr and Mrs George I. Towell of Shawville, to Richard Stanley Bombay, son of Rev and Mrs R.A. Bombay of Kingston, Ont., took place Saturday, August 23, 1975 at 1 o'clock.

The vows were solemnized at Bethel Pentecostal Tabernacle, Shawville, by Rev Robert Masters and Rev R.A. Bombay, father of the groom.

Given in marriage by her father the bride wore a gown of white marcaine fashioned with long fitted sleeves, a wedding band collar and a full chapel train. Her veil of chantilly lace trim fell from a mantilla headpiece. The bride carried a cascade of yellow sweetheart roses and ivy.

Matron of honour was Mrs Caroline Halavin of Toronto and sisters of the bride, Donna, Bonnie Sue and Tracy were bridesmaids. They wore gowns of yellow and white dotted swiss, white picture hats and carried baskets of white daisies and ivy.

Miss Nancy Kearnan was flower girl. She wore a long white gown, similar to the bride's and carried a basket of yellow daisies.

The guests were greeted at the church by usherettes Miss Robyn Richardson and Miss Barbara Ratz. They wore long gowns of aqua and white, with corsages of yellow mums.

Best man was Mr Murray Comber and usehrs were Mr William Bronsdon, John Bunner and Donald Stevens.

Master Mark Stevens, cousin of the bride, was the ring bearer. He carried a heart shaped pillow.

Mrs Ruth Ratz, sister of the groom, was organist and Mr Brian Rennick was the soloist.

The mother of the bride wore a long blue gown with matching jacket and a corsage of pink roses.

The mother of the groom wore a long green and yellow gown of Thai silk and a corsage of yellow roses.

Following the ceremony a dinner reception was held at the TCRA Center at Ladysmith, Quebec.

Photo by Eva Andai

Farmers Market
SPECIAL FALL STOCKER SALES
starting at 1:00 p.m. every Tuesday for the months of Sept., Oct. & Nov.

Bring your stockers where several buyers will be bidding on them ...for the best price in your area. Also, all other classes of livestock and slaughter cattle.

Cobden Livestock Sales
Trucking arranged Phone 613-646-2104

Auction Sale
LIVESTOCK, FARM MACHINERY, FURNITURE, APPLIANCES, ANTIQUES
AT THE FARM OF
M.L. FARRELL
FITZROY HARBOUR, ONT.
half way between Galetta and Fitzroy Harbour, off Galetta side road on 8th line, on
Saturday, Nov. 8th
at 12:00 noon
Auctioneer: JIM DICK
R.R.2, Renfrew, Ont.

NOTICE
To all who served in the Canadian Armed Forces during the World Wars and Korea—
The Quyon Legion invites you to come and participate in the
Remembrance Day Service
Sunday, November 9th
in Quyon at 2:00 p.m.
All are asked to be at the Legion Hall by 1:30 p.m.
James Stewart, President
Branch 231, Quyon, Phone 458-2162

Announcing the opening of
VOYAGES AYLMER TRAVELS
99 Main St., Aylmer, Quebec J6H 3L9



The first Canadian Travel Agency in Aylmer, now for all your travel requirements for cruises, Carribean, Hawaii, Europe, Far East or any part of the world, you have an agency in Aylmer to give you advice and assistance in planning your trips abroad. Our services are free.

Our staff, with many years of travel experience on three continents, is available at all times for consultation and advice.

Office manager and vice-president is Muller Vedam.

Sales manager is Odette Couture.



Let these skilled advisers plan the most economical fares for you and your family when you wish to travel.



We look forward to being of service to you

You Can Be There...Anywhere in the World....

Tel.
684—9011
684—9012

WAKE-UP! SHAPE UP! WALK!
PARTICIPACTION
Walk a block Today.

EARL'S Painting
INTERIOR & EXTERIOR



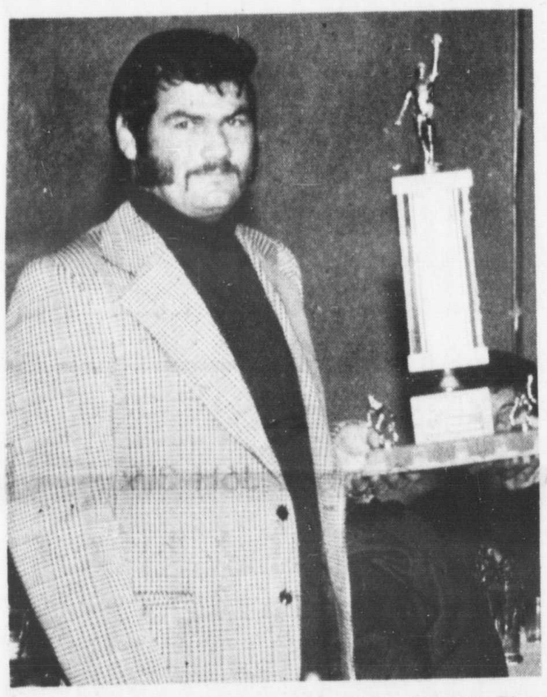
FREE ESTIMATES
ALL WORK GUARANTEED
Phone
Earl Carson 647-3461



The Orioles - Play Off Champs

The Winning Team - Standing are Bill Devlin, James Bowie, Captain John Lawn, Claude Prévost, Basil Belland, Playing Coach Guy Larivière and Denis Larivière. In front are Elmer Bélanger and Ronald Blais. Missing from the photo are Father John McElligott, Kevin Sloan, Perre Patry, Charlie Burke, Daniel Kimpton, Danny Landry. The photo was taken during the party at the Legion Hall organized by the Fastball League Executive. Larry Black was Master of Ceremonies. Mayor Cecil Vibert complimented everyone on their good teamwork and the staff of the Gourmet Restaurant served a great meal after which the Owen Coyne Orchestra played music for dancing.

Photo by Andrée Martin



Harvey Smith of the Expos with his Most Valuable Player Trophy.

Photo by Andrée Martin



During the evening Mr. Desmond Devlin, president of the League, presented trophies. Here Kenneth Hobbs, playing for the Campbell's Bay Expos receives his trophy for Rookie of the Year.

Photo by Andrée Martin

All-candidates meeting at Luskville school brought out many electors

A keen interest in municipal politics in the Luskville area had been nurtured by the activities of a new women's organization called the "Club Socio-Culturel St-Dominique".

This club is affiliated with the Ponti-Action women's county-wide federation.

On Wednesday night, October 29th, the Club held an all-candidates meeting in the gymnasium of St. Dominique School, sometimes called Notre Dame de la Joie.

The president, Mrs Pierette Alarie, and the vice president Mrs Madeleine Perrier, greeted the huge crowd of interested people who packed into the gymnasium, filling all available seats and then ranging themselves around the walls.

Present to talk to the audience were the three candidates for mayor, Mrs Joan Brady, Mr. William Burke, and Mr Marcel Lavigne, as well as two candidates for councillor, Glen Nugent and Rene Vaillant.

Everything they said, be it in English or French, was listened to with great interest by one and all and after the meeting the ladies of the Club served refreshments.

W.I. Semi-annual Convention

by Ellen Bronson

The Semi-annual Convention of Pontiac County Women's Institute took place in Shawville United Church Parlor on Thursday evening, October 23.

Mrs H R Rabb, County President, presided. After the singing of O Canada, the collect was repeated in unison and the opening ode was sung.

The minutes of the last annual convention and of an executive meeting were read by Mrs Duff. The treasurer's report was given by Mrs Reynolds.

The roll call was answered by representatives from all seven branches. Each branch will look after its own play for the Drama Competition.

The Fair Exhibit was discussed and the following decision was made: Seven articles are to be made- fancy ladies mitts, drop cookies, 3 varieties, 3 of each, Display -Strawberry Jam, raspberry jelly, 3 fruit marmalade, 8 or 9 oz jar, Ladies Skirt -long or short, any material, dressed doll, table centre Thanksgiving theme, crocheted cushion wool.

Carol Ann Cameron, hostess for Pontiac W.I. at Shawville Fair, was presented with a gift by Mrs Rabb. In her reply Miss Cameron outlined her duties as hostess.

At this time, Mrs W Knox of Fort Coulonge, conducted a sing song of spirituals.

The nominating committee this year is to be Quyon branch.

Mrs R Graham will complete the year as Home Ec Convenor to replace Mrs Kelly who has moved away.

Recipes written on notepaper or cards of local scenes, are to be written by each member to be handed in by end of November. A gift valued from $3 to $5 from each branch is to be given to help defray expenses for Charlottetown Convention June 17-20.

Members conferences may be held by any county wishing to have them. The annual convention will be held April 28, 1976 - hosted by Clarendon WI. Clarendon WI will audit the books .

Mrs Kilgour had a display on the Adelaide Hoodless Rose.

Mrs Rabb reported on Consumer and Corporate Affairs Day held in Shawville.

The meeting was closed by singing God Save the Queen. Delicious refreshments were served by all branches.

Bryson News

by Mrs Donald Ostrom
Correspondent

Mrs Gertie Hiotonis of Ottawa, visited on Sunday with Mrs J.C. Poisson, Mr and Mrs Raymond Grier and family.

Visiting Mr and Mrs Gordon Bennett and boys over the weekend was Mrs Bennett's brother Mr Milton Wallingford and son Mr Mario Wallingford of Val d'Or.

Mr Tommy Durrell of Ottawa spent the weekend with his mother Mrs Arthur Durrell and Mr and Mrs Ralph Durrell and boys.

Mr and Mrs W.D. Brown have returned after spending a month in Welland visiting their daughter Mr and Mrs Ross Dodridge of Welland, their sons Mr and Mrs Manson Brown of Welland and Mr and Mrs Lowell Brown of Stouffville.

Mr and Mrs Gerard Maloney and family spent the weekend in Ottawa visiting his sister Mr and Mrs Robert Young and family.

Mrs James Ostrom spent a few days last week visiting Mr and Mrs Curry Oats and family of Renfrew, Mr and Mrs Norman Wallace and family of Renfrew.

Mrs Glen Saunders has returned after spending a few weeks visiting her daughter Mr and Mrs John Grund and family of Merritt, B.C.

Mr and Mrs Cecil Bigelow spent the weekend in Kilmar where they attended Mr Bigelow's nephew's wedding Mr Allan Fox and Miss Lyn McVicar.

Get well wishes to Mrs Rena Paquette who is a patient in Pontiac Community Hospital.

Congratulations to Mr and Mrs Loren B Hodgins who is celebrating their 10th anniversary on Saturday Nov. 8th.

Miss Cathy Bigelow spent the weekend with Miss Stacey Smith of Campbell's Bay.

Get well wishes to Mrs Rudolphe Bertrand who is a patient in Pontiac community Hospital.

Birthday wishes to Mrs Cecil Bigelow and Mr Robert Sparling who have birthdays this week.

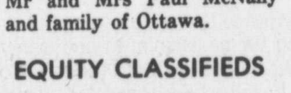
Mr and Mrs Gaetan Dumouchel of Ottawa visited over the weekend with Mr and Mrs Lloyd Ostrom.

Visiting on Sunday with Mr and Mrs Hermas Lepine were Mr and Mrs Mansell Hawkins and daughter Lisa of Haleys Station, Mr and Mrs Kenneth Millar of Braeside.

Visiting Mr and Mrs Joseph Rodgers over the weekend was their daughter Mr and Mrs Paul McNally and family of Ottawa.

EQUITY CLASSIFIEDS

GET RESULTS



I will establish my covenant between me and thee, and thy seed after thee, in their generations, for an everlasting covenant, to be a God unto thee, and to thy seed after thee.

Charteris News

Get well wishes to Mrs M K Roberts who is a patient in the Civic Hospital and to Mrs Sid Tubman who is in Hamilton hospital for surgery this week. We wish them both a speedy recovery.

Happy birthday to Mr Thos Rutledge.

Get well wishes to Mr Ewart Hodgins who is in Pontiac Community Hospital.

Karen & Ranald Thurgood of Toronto, spent last week with the folk at 100 Akre Wood also visited with Norval and Cora McNeill on Thursday and Mr and Mrs Willie Emmerson also visited here.

Mr and Mrs W.P. Emmerson visited last week with Mr and Mrs Harper Emmerson of Bristol, it being Harper's birthday.

Our sympathy goes out to the Bray family, in the death of the late Mrs Frank Bray, who passed away Sunday night in Pontiac Community hospital.

Also get well wishes to Mrs Janeann Yach and Mrs Reid who is in hospital. Mrs Lois Judd's mother.

We need you •••

to attend the
SHAWVILLE and DISTRICT
SNOWMOBILE CLUB

General Meeting
Thurs., Nov. 6
at 8:30 p.m. in Shawville Town Hall

- Main Topic - Do you want local memberships and - or Regional membership only?
- Discussion of years activities and Regional trails

WE NEED YOUR SUPPORT

JAMES E. Clarke
RDT DT
DENTURE THERAPY CLINIC
(Complete Denture Service & Repairs)
656 Birch Street
RR No. 6
Pembroke, Ont.
Afternoons & Evenings by Appointment only
Call 735-1643
Free Consultation
No Obligation
MEMBER ONTARIO ASSOCIATION OF DENTURE THERAPISTS

WRANGLER SUPER STAR FULL CUT
Jeans & Cords
Extra Wide Legs
Rust, Black, Brown, Navy
$17.50 PAIR



TOP—OF—THE—LINE
"JAY — BERMA"
SWEATERS
Turtle Necks, Crew Necks, V-Necks
Pullovers and Cardigans
Striking new fall plain shades and patterns
Sizes S-M-L
$12.00 to $20.00

"BALLIN" (Mr. Leggs)
DRESS
CASUAL SLACKS
Sizes 28 to 44
$17.95 to $40.00

GIRLS! See our
JEAN SKIRTS
and VESTS
Sizes 5 to 14

MURRAY'S
LEISURE WEAR DEPT.
Victoria Ave , Shawville, 647-2250



Stitches for every occasion, plain or fancy. And thanks to Husqvarna's exclusive, easy-to-follow *Colour-Coded Stitch Selection Guide* you'll sew like an expert first time. Match the colour on the three dials and go... *Elastic Straight Stitch* holds where an ordinary straight stitch breaks. *Stretchable Overlock Stitch* sews and overcasts in one operation. *Quick Buttonholes*... one, two, three and four... *Blind Hem Stitch* for easy hemming in non-stretch fabrics. *Elastic Blindstitch* for hemming knit and stretch fabrics. *Double Overlock Stitch* is ideal for overcasting coarse, rough textured materials. *Ric Rac Stitch* for prominent top stitching. *Double-Action Stitch* for soft fabrics. *Serpentine Stitch* for lycra, elastic and knitwear. *Shirring Stitch* for gathering over shirring elastic. *Point de Paris Hem Stitch* for decorative hems on linens and fine fabrics. *Bridging Stitch* for joining two pieces of fabric with folded edges. *Overcast Stitch* for lingerie and sheer fabrics. *Three-Step Zig-Zag* for terry cloth, mending, etc. *Straight Stitch*, basting, raised seams, etc.

Husqvarna has stitches as plentiful as you have ideas to use them.
Call your Husqvarna Sewing Machine dealer for a demonstration.
Husqvarna Makes Sewing Simpler.

Hus/7503

Husqvarna
made in Sweden with Care

SPECIAL INTRODUCTORY OFFER:
$60.00 OFF the regular price of any HUSQVARNA SEWING MACHINE purchased during the month of November

available at:
DALE'S NEEDLEWORK SHOP
Hodgins Plaza SHAWVILLE, QUE. 647-5600
"We service the machines we sell"

SHERWIN—WILLIAMS
WISEWAY
HOME & BUILDING CENTRE
10 DAY PAINT SALE
October 30th to November 8th



ONLY 3 DAYS LEFT!

SUPER KEM-TONE
Quart **$2.97** Gallon **$9.77**

KEM-NAMEL
Quart **$3.47** Gallon **$11.27**

KEM-GLO VELVET and KEM-GLO
Quart **$3.77** Gallon **$12.57**

H & S HOME SUPPLIES
(Shawville) LTD.
Highway 148, Shawville, Que.
Tel. 647-2277
— BUSINESS HOURS —
MONDAY to THURSDAY 8:30 a.m. to 6:00 p.m.
FRIDAY 8:30 a.m. to 9:00 p.m.
SATURDAY 8:30 a.m. to 5:00 p.m.



Russell- MacKechnie wedding

The marriage of Brenda MacKechnie, daughter of Mr and Mrs Ronald MacKechnie of Wyman and William (Bill) Russell, son of Mr and Mrs Ronald Russell of Bristol was solemnized in Quyon United Church on Saturday September 6th at 12 o'clock noon with Rev R.E. Boggs officiating at the double ring ceremony.

The bride chose for her wedding gown, a gown of polyester Peudange, high neckline, long full sleeves; empire waistline; A-line silhouette; Neck, sheer yoke and border of yoke adorned with pearl and vienise lace. Sleeves and hem of gown enhanced with Vienise lace. Eight self-covered buttons also decorated the cuffs of the sleeves. The back of the gown flowed into a chapel train. The bride carried a bouquet of yellow roses and white carnations.

The bride was attended by her sister, Miss Heather MacKechnie as maid of honour, Miss Cathy Russell, sister of the groom and Miss Heather Crick as bridesmaids and her little sister Susan as junior bridesmaid. The bridesmaids wore matching dresses of pale green and carried bouquets of yellow carnations and mums.

Best man was John Russell, brother of the groom with Robert MacKechnie and Alan Russell as ushers.

Miss Donna MacKechnie, cousin of the bride, sang, We've Only Just Begun, before the bridal party entered the church and "For All We Know", during the signing of the register. The recessional was the traditional Wedding March from Midsummer Nights Dream by Mendelssohn played by Mrs Horner.

The church was tastefully decorated with autumn flowers for the happy occasion as over one hundred guests attended the ceremony and the dinner and reception which followed at Bonnieshade, the home of the bride's parents.

Among the guests were three grandparents on each side also a great-grand-uncle of the bride, Mr Ernest Barrett, of Ottawa, and a great-grand-aunt of the groom, Mrs Betty MacWhirter of Bristol.

For travelling the bride wore a turquoise pant suit with brown purse and shoes. They will reside in Bristol, Quebec.

Photo by Eva Andai

CGIT Celebrate 60th Anniversary

At a Special Service in the Shawville United Church on Sunday morning, Nov 2nd the CGIT (Canadian Girls in Training) marked its 60th Anniversary. The service was conducted by the Minister Rev A J Macintosh who welcomed as Guest Speaker on this occasion The Rev Dr S Kathleen Christopher, Chairperson, of Ottawa Presbytery of the United Church of Canada.

Dr Christopher delivered a timely and thought-provoking address based on the words taken from the CGIT purpose "Under the Leadership of Jesus Christ".

The members of CGIT occupied center pews in the Sanctuary, and Leaders present included - Mrs Donald Dods, Mrs Joe Belsher, and Mrs Neil McMunn.

This years president Rayma Hayes gave a splendid resumé of CGIT in Shawville, and from all accounts it was an enviable record of achievement for which much credit is due over the years to both Leaders and girls. The Scripture lesson taken from St Luke's Gospel Chapter 2 and was read by Cheryl Sylvester, Vice-President.

A group CGIT members sang the CGIT song and were led in this rendition by Mrs Cheryl Campbell.

The Junior Choir under the direction of Mrs Irwin Hayes and Mrs C. Edgar Hodgins presiding at the Organ, rendered two appropriate anthems and were involved in leading the Praise for the worship. The hymns sung included - "New every morning" "I would be true" and "He liveth long who liveth well".

Following the pronouncing of the Benediction by the Minister the members of CGIT formed a circle at front of the Sanctuary and concluded the Celebration even by repeating taps. The following girls acted as Ushers for the service- Karen Belsher, Janey Campbell, Carole MacLachlan and Connie Maheral. Taking up the offering was Coleen Wickens, Susan Laframboise, Nancy Clarke, and Debra Arthurs.

Ladysmith News

by Mrs Verner Thrun
Correspondent

Best get well wishes to Mr Gustave Yach and Mr Mano Bretzlaff at present patients in the community hospital.

Last Wednesday evening Zion Lutheran Church at Schwartz held a congregational supper when a full course turkey supper was served to about 50 members and guests. Later games and contests were held under the direction of the pastor Rev C Kappes and prizes and surprises were handed out. Later when several idians and clowns appeared and they also won prizes and treats. This special evening was so different and very much enjoyed by everyone.

Mr and Mrs Mel Mielke and Ronnie spent the weekend at their cottage here and Sunday supper guests there were Mr and Mrs Dennis White and boys from Galetta.

7th Line news

Mr and Mrs Dwight McDowell, Mr and Mrs Neil McDowell, Frances, Jean and Colleen visited recently with Miss Arminta McDowell in Ottawa.

Get well wishes to Mrs Allan Judd who is a patient in the Pontiac Community Hospital.

Mr and Mrs Walter Kilgour visited on Sunday at the home of Mr and Mrs Clarence Kilgour in Ottawa.

Also present were Mr and Mrs Gilbert Kilgour of Victoria, B.C. and Mrs Gail Lanctot and daughter Andrea and Mrs Pearl Allan, all of Ottawa.

Police need help to apprehend arsonists

At Quyon Hallowe'en was anything but peaceful. With most of the Quebec Police Force help from Campbell's Bay concentrated on the traditionally troublesome area in and around Shawville, some Quyon mischiefmakers had a hay day.

The Quebec Police need assistance from the general public if they are going to apprehend the people responsible for the mischief created around Quyon.

Among the acts committed were the following:

$18,000 worth of snow fence was burned up at the CPR station in Quyon, which belonged to the Municipality.

A house belonging to Ronald MacKechnie valued at $10,000 was fire damaged beyond repair.

Gibson's barn on highway 148 was burned down.

Hay on the property of Ulysses Grant on Egan Street was set on fire by throwing a burning tire into it. Fortunately a constable saw the tire go in and rushed in to retrieve it before the whole building was lost.

The judges stand at the Quyon race track was burned down.

Also at Campbell's Bay a house was burned down and in Starks Corners a barn was burned down.

Although there were four Quebec Police Force agents in Quyon during Hallowe'en night and although eleven special constables were deputised from among the citizens of Quyon, nobody could tell who was responsible for any of the damage done there. The QPF carried on an investigation the following day and questioned forty people in Quyon and each and every one of them said they did not know anything about who set any of those fires.

At this point the investigation is at a standstill but the QPF is most anxious to move forward in their intent to protect property. They will recieve anonymous tips from anyone who even has a clue about who the mischiefmakers in Quyon were on Hallowe'en night. Call 648-2141 and ask for Constable Fortier, or leave a message for him. All tips will be followed up.

Francis-Thomas Engagement



FRANCIS—THOMAS

Mr and Mrs Robert Walker of Pleasant Hill, California, are pleased to announce the engagement of their daughter, Joan Iris Francis, to Frederick Lennon Thomas, son of Mr and Mrs Lennon Thomas, of Shawville, Quebec. Marriage to take place on January 3, 1976, Saturday at 3 p.m., St. Thomas' Anglican Church in Bristol, Rev. Allan Bond officiating.

NOTICE to customers of Telebec Ltd.

For the duration of the postal strike we are requesting you to pay your telephone bill at the Bank Caisse Populaire, or any of the companies business offices.

We wish to remind you that a charge of one percent will be applied to any outstanding balance if your bill is not settled at any of the above mentioned locations by its due date.

Your co-operation will be greatly appreciated.

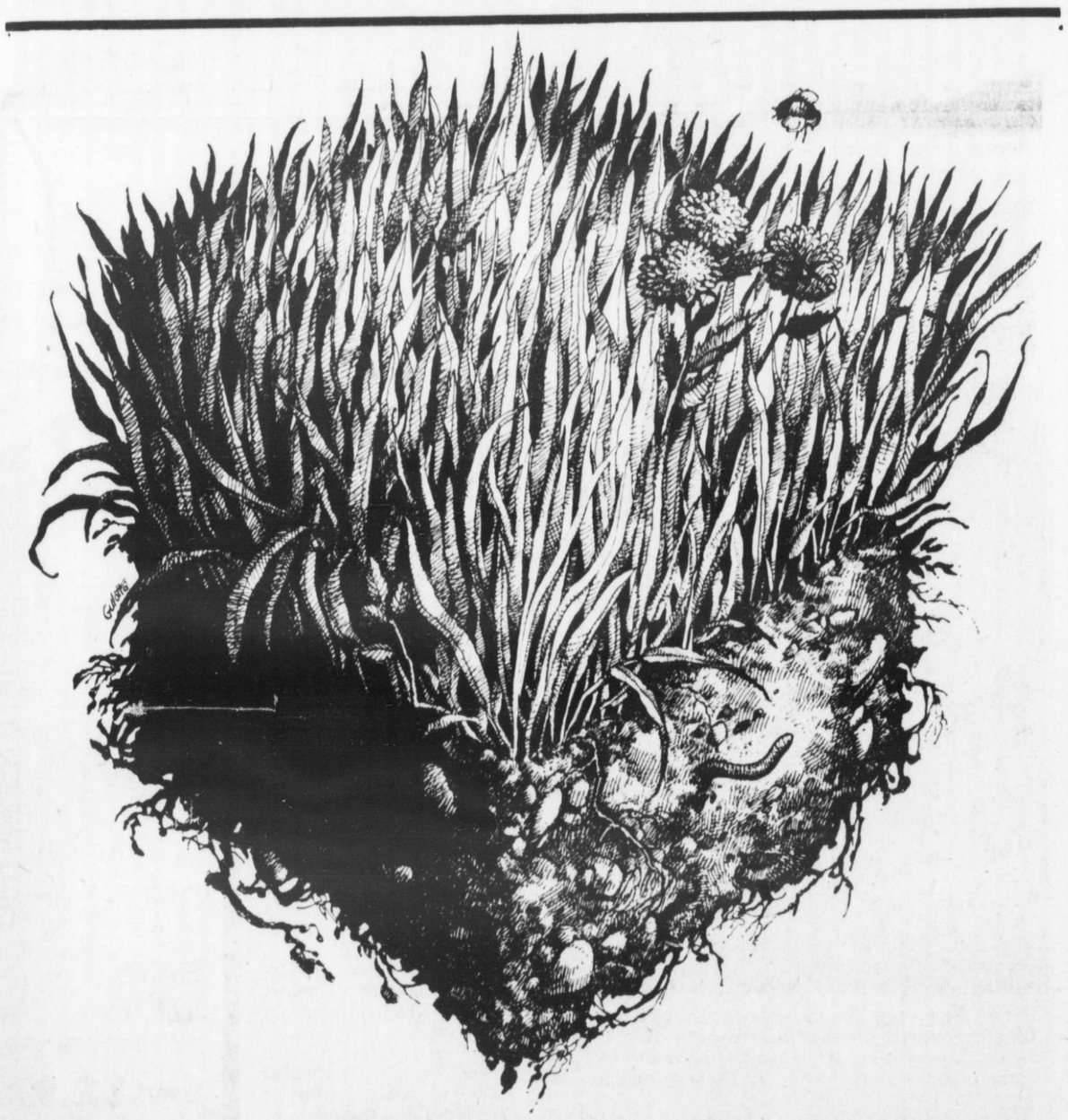
AYLMER ARMS APARTMENTS
For retired and semi-retired people
The one and only in Western Quebec
1- bedroom apts. available
care-free living, congenial company, convenient transportation, central location, medical service available, wall to wall carpet, community rooms with fireplace and a green house for green thumbs.
IF YOU ARE 50 years or older and in reasonably good health- inquire today.
Come in and visit our MODEL APARTMENT OPEN
9 AM - 4:30 PM and 7 PM - 9 PM
PHONE 684-5121

MONUMENTS
LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES
Geo. H. Froats & Sons Ltd.
121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario
Telephone 432-4224

Jonsereds
CHAIN SAWS
Tough on wood, not on you.
Known the world over for their cutting speed and extreme reliability.

Safe, tough, fast and dependable chain saws.
Models 36, 51, 621, 80 and 111.
Five models ranging in price from $129.95 to $360.00.
- Exclusive kick-back guard.
- Adjustable automatic chain oiler.
- Front and rear handle totally insulated against all vibrations.
- Extremely low tone muffler.

Good territories available for active dealers.
R. MARION SHOP EQUIPMENT REG'D
R.R. 1 Shawville, P.Q.
CYRIL GAUTHIER, Otter Lake, P.Q.
OZANAM ROY INC., Fort Coulonge, P.Q.
RENAUD'S FARM & UTILITIES SUPPLIES REG'D
Luskville, P.Q.



We're more than a land-office business.

Some people think the Société d'aménagement de l'Outaouais only sells land. Fact is, we do a lot more.
In co-operation with the Quebec Ministry of Industry, Trade and Commerce, our job is to encourage and assist businesses in locating or expanding in the Outaouais region.
We arrange land sales, sure. But we also help businessmen get the appropriate financing. We assist in any necessary negotiation with various governments.
We provide statistics and information on growth potential and export opportunities.
And we help the new or expanding business integrate into the existing industrial and social matrices.
At SAO, we help the region grow by helping individual businesses grow.
That's why we do more than a land-office business!
For more information call: Mr. Jacques Lefebvre,
Industrial and Commercial Division, Société d'aménagement de l'Outaouais,
768 St. Joseph Blvd., Hull, Qué. J8X 3Y8. Telephone: 770-1500.

Société d'aménagement de l'Outaouais

See our LARGE SELECTION of
FINE FURNITURE
OVER 15,000 SQ. FT. OF DISPLAY
PRICES TO SUIT EVERY BUDGET!


LES MEUBLES GLENWOOD FURNITURE LTD.
Tel: 684-5391
GLENWOOD SHOPPING PLAZA
AYLMER RD. LUCERNE, QUE.

Graduation Night

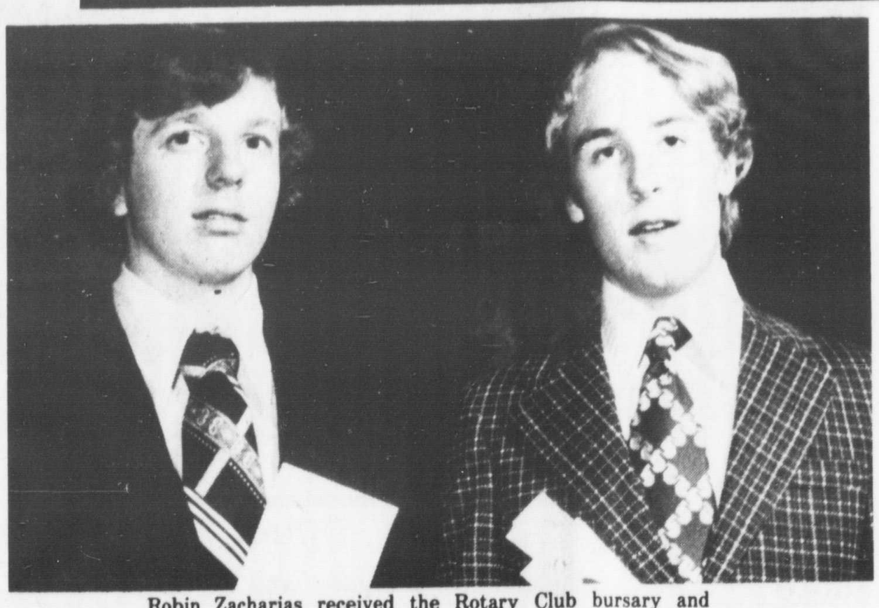
Photos by Eva Andai



Debbie Whelen congratulates Gloria Armitage who received the Barbara Harris Prize for Typewriting.



Heather Smiley, the highest overall standing for girl.



Robin Zacharias received the Rotary Club bursary and Randy Hodgins was awarded with the Hilton Mines bursary.



Laurel Schock and Greg Collins were awarded with the Rotary Plaque.



Debbie Whelen, Lynn Wentworth and Amber Davis, each won special awards for their academic excellence.

super-loto 2000 Berri (Corner Ontario) Montreal Que. H2L 4N5, Tel: 873-5350-53

DRAWING: OCTOBER 24th, 1975 — 759,390 TICKETS SOLD — 3,011 WINNERS — $993,150.00 IN PRIZES

THE FIRST COMPLETE NUMBER	4	3	4	3	5	5	wins $200,000.	The second complete number	4	5	0	3	7	5	wins $100,000.	The third complete number	8	5	7	2	3	2	wins $50,000.	The fourth complete number	7	5	1	3	9	0	wins $25,000.
8 tickets ending by		3	4	3	5	5	win $10,000.	1 tickets ending by		5	0	3	7	5	win $500.	8 tickets ending by		5	7	2	3	2	win $500.	7 tickets ending by		5	1	3	9	0	win $500.
71 tickets ending by			4	3	5	5	win $2,000.	39 tickets ending by			0	3	7	5	win $100.	73 tickets ending by			7	2	3	2	win $100.	70 tickets ending by			1	3	9	0	win $100.
667 tickets ending by				3	5	5	win $400.	712 tickets ending by				3	7	5	win $50.	676 tickets ending by				2	3	2	win $50.	675 tickets ending by				3	9	0	win $50.

Fort Coulonge

by Mrs Lorraine Romain
Correspondent

This weekend guests at Mr and Mrs Alfred Thrasher's were Mr and Mrs Dale Hearty of Ottawa, Mr and Mrs Allen Donnelly of Ottawa and also Mr and Mrs Evans Thrasher of Quyon.

The municipal election was held this Sunday in Fort Coulonge and Mansfield. Mr Vezina Herault was re-elected mayor of Mansfield. Mansfield Councillors elected are Tancrède St Jean with 353 votes, Roméo Boucher with 530 votes, Jim Soucie with 491 votes.

Mr Hector Soucie Jr was re-elected Mayor in Fort Coulonge.

The Councillors in Fort Coulonge are the same as before. They were re-elected by acclamation.

Mr Reland Pleau of Calumet Island visited his brother Mr Mark Pleau over the weekend.

We want to welcome back Mgr Pilon who returned to the parish of Fort Coulonge after fifteen months of illness. Everybody was glad to see him return among them.

Best wishes to Mr Alexandre Amyotte who is a patient in Ottawa hospital.

Miss Ann Gevais of Ottawa spent the weekend with her parentws Mr and Mrs Adam Gevais.

Mrs Louise Bourdeau and her daughter Hélèna visited her sister Mrs Jérôme Aymott and also her mother Mrs Edouard Leguerrier.



The police officer on your beat may resent being called a cop, but it has a very long history. The word "cop" in the sense of "one who captures or snatches" is recorded as early as 1704. It first came to English with the Norman Conquest and can be traced back to ancient Rome's *capere* meaning to capture.



PUBLIC SKATING

Saturday Afternoons 3-4:30 p.m.

SHAWVILLE COMMUNITY CENTER

CONCOUR DE PANACHE

HOTEL ALBERT
ILE DU CALUMET

SAMEDI 8 NOVEMBRE

9:00 p.m. — VIENS PESER TON CHEVREUIL

HUNTER'S PARTY

HOTEL ALBERT — CALUMET ISLAND
SATURDAY, NOVEMBER 8
9:00 p.m. - Come weigh your deer



I will be in Shawville to conduct

Eyes and Vision Examination

SATURDAY, NOVEMBER 8th, 1975

DR. L. M. BOURGOIN, Ph. D. O. D.
Optometrist — Vision Specialist
Doctor of Philosophy – Doctor of Optometry

SATURDAY 10:00 a. m. – 3:30 p. m.

For appointment contact — Pontiac Hotel

Fort Coulonge

The Fort Coulonge Arena is open again to the public for skating on Saturday night. They hope to be very successful again this year.

Mrs Labine and the staff gave wonderful Hallowe'en party Friday night. Everybody was made very comfortable. A lunch was served and enjoyed by everybody.

Mr and Mrs Jimmy Howard of Ottawa spent the weekend at the home of Mr and Mrs Sanford Smith.

Mr Edouard Lequerrier is visiting some relatives in Montreal and also in Chicoutinni. We wish him a happy trip.

Mr Pierre Poirier of Aylmer new Director of the CSSO of Campbell's Bay moved to Calumet Island on the weekend. We wish to welcome him and his family to the Pontiac and we hope that he will enjoy his new position.

Recently Mrs Vézina Herauth went to visit her sister Mrs G Walton in Jakville.

LUCERNE DENTURE CLINIC
Full Dentures
Partials - Castings and Repairs
Dennis Lucas T.D.C.
DENTUROLOGIST
Call for appointment Tel. 684-7417
CHARGEX ACCEPTED
95 Aylmer Rd. (corner Lakeview Drive) Lucerne, Que.



WEDDING INVITATIONS

Choose your wedding invitations with complete confidence from our elegant selection which includes announcements and all the correct wedding accessories.

We have a complete range of catalogues, in both English and French, with modern as well as classical styles of invitation available.

PONTIAC PRINTSHOP LTD.
Shawville
Tel. 647-2205
HOURS
Mon.-Fri. 9—5
Saturdays 9—12



POSSIBLY THE CRAZIEST-- AND SOFTEST--JOB IN HISTORY WAS THE ONE HELD BY WILHELM THYE, A NIGHT WATCHMAN IN BERSENBRUCK, GERMANY. NEVER REQUIRED TO LEAVE HIS BED, HE GOT PAID FOR LEANING OUT OF A **WINDOW** EACH HOUR AND BLOWING HIS **HORN**!

"A Beaver Home can save you time and money.

That's why more than 2,000 other Canadian families built with Beaver in 1974.



A Beaver Home is fast and easy to build because Beaver actually does a lot of the work for you. For instance, every Beaver Home Material Package includes precision, pre-built interior and exterior wall sections, each of which is numbered to correspond with an easy-to-follow construction plan. Fully engineered, factory built roof trusses are also fast and easy to install, and that helps reduce the amount of on-site labor required to build your home. So whether you do-it-yourself or hire a contractor, a Beaver Home can save you time and money. But remember, the more you do yourself, the more money you can save.

Beaver offers you other important benefits too. Like service, selection, convenience and reliability. Beaver has them all! And that's why building with Beaver is such a wise move. After all, more than 2,000 Canadian families couldn't be wrong!

Phone or write for more information and a free catalogue now.

ED McCREDIE
(613) 623-5996
ARNPRIOR, ONT.

BEAVER HOMES
A DIVISION OF BEAVER LUMBER CO. LTD.
570 HARROP DRIVE, MILTON, ONT

SE-5-11-75

ANNOUNCING...

D & M CARPET CENTRE– Your headquarters for

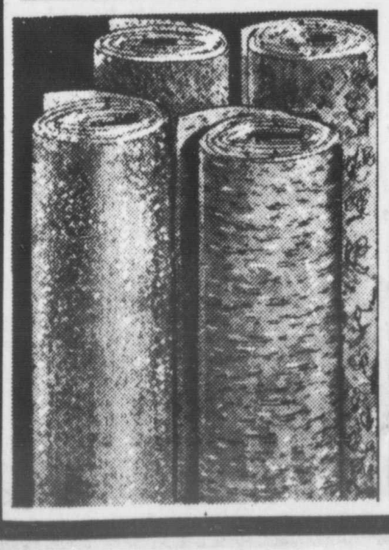
Interlux PAINT & PAINTING SUPPLIES

SPECIALS — Thursday, Friday, Saturday — Nov. 6, 7, 8

SATIN LATEX INTERIOR WHITE PAINT
$8.88 Gallon
Oyster White, Bone White

SEMI—GLOSS INTERIOR WHITE PAINT
$11.77 Gallon
Oyster White, Bone White

10% OFF
ALL WALLPAPER ORDERS
from any of our 20 Sunworthy or Birge Books.



12 FT. — 8 PATTERNS
CUSHION FLOR SQ. YD. **$4.19**

6 FT. 4 PATTERNS
CUSHION FLOR SQ. YD. **$2.59**

D & M Carpet Centre
Hodgins Plaza - SHAWVILLE — 647-2778

Graduation Night

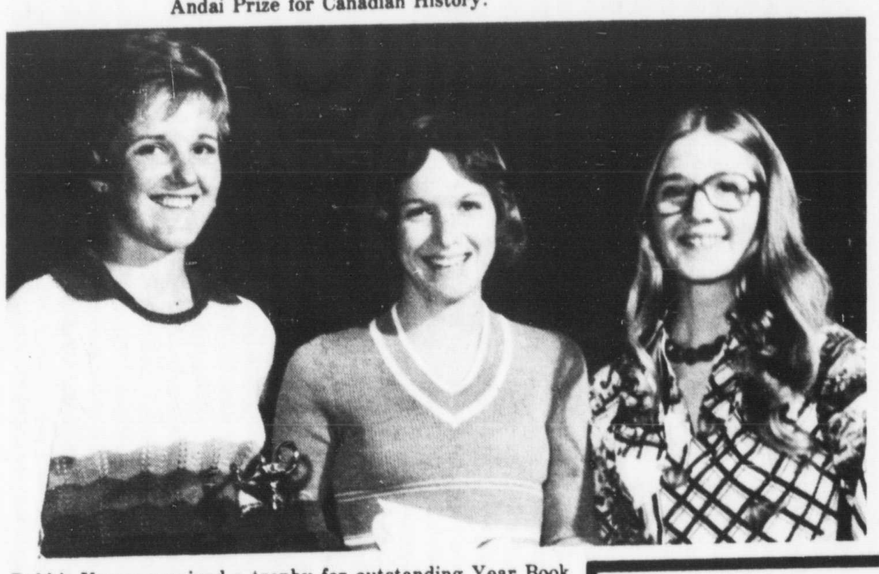
Photos by Eva Andai



Denise Beaudoin and Clay Horner won Prizes for Drama, French and English respectively. Clay also won the Frank Andai Prize for Canadian History.



Frank Andai, Head of the Social Science Department handed out the Lloyd Neville Canadian History Prize to Keven Rooney. Keven also won the Charlie Zacharias Memorial Prize for Geography.



Debbie Young received a trophy for outstanding Year Book Activities, Jane Duff was awarded with the Ladysmith Press Prize for North American Literature and Carol Lang received the Mackenzie Prize for citizenship and also the Dr Wallace Hodgins Memorial Scholarship.

Wyman note

Mrs Patricia Meek, RN, the daughter of Mr and Mrs Harvey Ross of Wyman, graduated in 1970 from Ottawa Civic Hospital School of Nursing and is now working at the Ajax-Pickering Hospital. She was featured in a quarter page photo in the Toronto Star of October 21 when she nursed Pickering Mayor George Ashe recovering from a slipped disc. Patricia's husband is with the Bank of Nova Scotia and they have a son and a daughter.

Lots of local initiative all over Pontiac County as 8 LIP grants are announced

A number of Local Initiative grants have been announced by the office of Tom Lefebvre this week and there will be more announcements shortly of the rest of those approved.

120 requests were made within the constituency served by Tom Lefebvre and a total of 35 will eventually be approved. Thus far the ones going ahead in Pontiac County are as follows:

At Chapeau $10,200 is granted to create two jobs in construction of change building at the rink, supervision of the rink, putting the ballfield into condition for next season, supervising recreational activities outdoors and indoors and organizing a winter carnival.

At Sheenboro the Activity Committee is granted $20,000 to create 6 jobs establishing a Drop In Center for senior citizen, transportation to Chapeau to take part in the Young At Heart Club there, brushing on the municipal roads, maintaining the rink.

At Fort Coulonge $23,468 has been granted to create 6 jobs in a clothing bank where used apparel is distributed and also where information is provided about other services available to needy people.

At Otter Lake $18,000 is granted for a Centennial Year project including the building of a recreation hall, for which money is also being raised by the local people. The LIP grant should pay for the labor but the property and materials are being provided by local fund raising.

At Danford Lake the Community Development project is granted $18,000 to create 4 jobs in cleaning up the brush, clearing logs and debris from the river, clearing snow for senior citizens and shut ins, improvements at the community hall and the outdoor rinks.

The number one project for the County is the "Aid to Senior Citizens in Pontiac as a Whole" project applied for by Mrs Jeanette Belec and Irene McGrath. They receive $32,310 to create seven jobs in Quyon, Shawville, Campbell's Bay, Fort Coulonge, and Chapeau and they intend to improve the quality of life for old people living in their own homes and make it possible for them to stay in their own homes as long as possible. They will visit them, find out their most urgent needs and bring help through organizations which already exist. They will help the aged with reading and writing and correspondence and make necessary phone calls, provide transportation, care of the homes and possibly provide meals. Comfort and happiness to the senior citizens of the County are the aims of this project.

At Campbell's Bay $15,540 is granted to a group of ladies called Eveil Feminin 1975 who intend to establish a women's center where information and cooperation will be available on such matters as family budgets, nutrition, arts and crafts.

At Calumet Island $9,900 is granted to create 6 jobs making improvements in the municipal hall, the roads and other work. The Municipality is also contributing $2000 to this project.

At Lac Cayament $23,424 is granted to provide 5 jobs in municipal works including fixing up tourists attractions, a municipal camp ground, skating rink, brushing the roads and publicity.

Five more projects in Pontiac are expected to be announced next week.

The New Horizon project on Calumet Island, announced previously, is going ahead with work towards a senior citizens center and recreation activities for old folks. The project is called the Habitation Msgr Martel and was granted $5520.

THANK YOU

I wish to thank all those who supported me in Monday's election in Litchfield.

Lila Hewitson

THANK YOU

A big "THANK YOU" to the voters of Campbell's Bay for my re-election.

Frances Senior
Councillor

THANK YOU

I wish to thank all my supporters in my re-election as Mayor of Campbell's Bay.

Cecil Vibert

"Sweet Home Alabama"

NOW PLAYING at the

MOYLE HOTEL
CAMPBELL'S BAY

VICTORY PARTY

DAVID BELANGER, Mayor, Litchfield
JOE SLOAN, Councillor, Litchfield
JACK CLARKE, Councillor Litchfield
ANDRE BELLEROSE, Councillor, C. Bay

invite friends and supporters to celebrate their election victories with them at the

MOYLE HOTEL
CAMPBELL'S BAY

Thurs. Nov. 6th

Entertainment and Lunch

THANKS

I thank everyone who supported me in the Clarendon Municipal election Monday.

I will endeavour to serve you to the best of my ability.

Gary Hodgins

THANK YOU

I wish to thank those people who gave me their support during Monday's election.

I will endeavour to serve this municipality to the best of my ability.

Albert Armstrong

THANKS

to the People of Thorne

I sincerely appreciate your confidence as shown by my acclamation as mayor for another term.

Ernest Schrankler

Ladysmith, Que.

THANKS

to the People of Thorne

My sincere thanks for your confidence in me as expressed by my acclamation as councillor for another term.

Ernest Schwartz Jr.

Ladysmith, Que.

SUBSCRIBE NOW TO....



THE EQUITY

Mail your cheque or money order with this form to:

PONTIAC PRINTSHOP LTD.
SHAWVILLE, QUE. J0X 2Y0

Name ----------

Address ----------

Please check one of the following:

RENEWAL ☐ NEW SUBSCRIPTION ☐

$5.00 in Pontiac and Gatineau Counties
$6.00 elsewhere in Canada
$10.50 outside Canada

If this is to be a gift for the person named above, sign below:

----

and we will send them a gift card

CORRECTION

In last week's obituary re the late Linden Quaile we mistakenly stated that St Georges was a Roman Catholic Church. Actually it is not, we apologize for the mistake.

Business Directory

PONTIAC ELECTRIC INC.
F. E. Lacourse, President
ELECTRICAL CONTRACTOR
Electric Unit Heaters and Baseboard Heating for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use
CASCADE 40 and 60 Sales and Service
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 Shawville, Que.

F. H. Rowat
INSURANCE AGENCY LTD
Complete Insurance Service including Life Insurance
Phone:
Bus. 647-3737
Res. 647-2851
Shawville, Que.

CHRIS McCOLGAN
GENERAL INSURANCE
Fire — Auto — Life
Phone 458-2632
QUYON, QUE.

McLEAN & SLEVIN INSURANCE
FIRE — AUTO — LIFE
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P.C., Q.C.
Barrister and Solicitor
Box 219 Campbell's Bay Tel. 648-5503
102 Main St., Hull, Tel. 771-7415

Dr. R. J. CHRETIEN
B.A., D.D.S.
DENTAL SURGEON
Phone 648-5955
CAMPBELL'S BAY
— Office Hours -
8 a.m. to 6 p.m. DAILY
CLOSED SATURDAYS

FIRE AUTO THEFT INSURANCE
"Since 1929"
GORDON PAUL INSURANCE LTD.
Phone 647-2525 Shawville

RAYMOND M. ROWAT, B.A., B.C.L.
NOTARY, TITLE ATTORNEY & LEGAL ADVISOR
389 Main Street Tel. 647-2975
Shawville, P. Q.

PILON GARAGE INC.
PETROFINA CANADA LTD.
FINA
STOVE OIL, FUEL OIL, GASOLINE, ETC.
24 Hr. Furnace Service For Our Customers
Open 8 a.m. to 6 p.m., Fri. to 9, Sat. to 5
Phone 648-2156 Hwy 8, Campbell's Bay, Que.

DONALD LAVALLEE
BARRISTER and SOLICITOR
OFFICE: 220 Main St., Shawville, P.Q.
Monday - Friday: 9 - 5 p.m.
Telephone 647-5611

DON'S ELECTRIC REG'D
Donald S. Hodgins, M.El., Prop.
Commercial, Residential & Farm Wiring
LADYSMITH, QUE.
Tel: Shop 647-2420 Res. 647-3290
Major Appliances and Refrigeration Repairs

GERALD BOUDREAU B.A., L.L.L.
NOTAIRE — NOTARY
P.O. Box 669 Shawville, Que.
314 Main Street Phone 647-2772
Office: Every Wednesday from 10 a.m. to 3:30 p.m.

MacKILLICAN & ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
252 Raglan Street South Renfrew, Ontario
(613) 432-2104

GERRY'S TV SERVICE
Black and White TV - Stereos
Radios - Record Players
AUTHORIZED SERVICE FOR ADMIRAL COLOR
Ladysmith, Que. Tel: 647-2324 or 647-2377

AL'S ELECTRIC REG'D
Al Manzoli M. El.
Residential - Commercial - Farm Wiring
Bryson, Que. Tel. 648-5929
FREE ESTIMATES

LOU ROSE INSULATION AND ROOFING REG'D
° Blower Method Insulation
° All types of Roofing
Box 86, BUCKINGHAM, QUE. TEL. 986-8360

D & D AUTO WRECKERS
24 Hour Towing Service - Used Parts for Sale
MECHANICAL REPAIRS
SHAWVILLE, QUE. PHONE (1-819) 647-5413

FREE ESTIMATES TEL. 458-2236
PONTIAC PLUMBING & HEATING
Air Conditioning — Myers Pumps
P.O. BOX 358
QUYON, P.Q. J0X 2V0 ERIC DRAPER

COMEAU ELECTRIQUE, enr.
Tél. 683-2696, Fort Coulonge, Québec
Entrepreneur Electricien
Electrical Contractor
Residentiel-Commercial J.M.Comeau, M.El. Prop.

BER & BER HOME LTD.
Guy Bergeron, President
Builder of New Homes and Renovations
Ladysmith, Que. Tel. 647-3411
"FREE ESTIMATES"

Cross Country



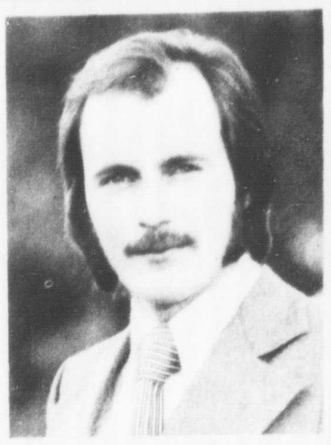
Photo by Eva Andai

SIX RULES FOR SAYING THANK YOU

You don't have to be a psychologist to know that two little words—"Thank you"—can be magic words in human relations if they are used correctly. Memorize these six rules; they've been tested and proved.

1. Thanks should be sincere. Say it like you mean it. Put some feelings and life into it. Don't let it sound routine, but "special."
2. Say it—don't mumble it. Come right out with it. Don't act as if you were halfway ashamed for the other person to know you want to thank him.
3. Thank people by name. Personalize your thanks by naming the person thanked. If there are several people in a group to be thanked, don't just say "thanks everybody," but *name* them.
4. Look at the person you are thanking. If he is worth being thanked, he is worth being looked at and noticed.
5. Work at thanking people. Consciously and deliberately begin to look for things to thank other people for. Don't just wait until it occurs to you. Do it deliberately until it becomes a habit. Gratitude does not seem to be a natural trait of human nature.
6. Thank people when they least expect it. A "thank you" is even more powerful when the other person does not expect it, or necessarily feels that he deserves it. Think back to some time when you got a nice "thank you" from someone when it never occurred to you that any "thanks" were in order and you'll understand.

ANNOUNCING
THE OPENING OF
Aylmer Chiropractic Centre
at 102 Main Street,
AYLMER, P.Q.
For Appointments Call: **684-4488**



Dr. Denis R. Paris D.C.



J. H. ROBILLARD

an invitation from
Beltone
Monthly HEARING AID CENTRE
Tuesday, Nov. 11, 1975
10 a. m. to 1 p. m.
at THE ED & ELLEN PLACE, Motel and Restaurant, Hwy. 8 Shawville
FREE HEARING TESTS - FREE ESTIMATES
Repairs and Batteries for most makes of Hearing Aids
Batteries available locally at HUBERT McCAULEY JEWELLERS, Shawville
J. H. ROBILLARD Ltd. and ASSOCIATES
147 Besserer St. — Ottawa K1N 6A7 — Tel. 233-4091

This Week in Ottawa

by Thomas H Lefebvre, MP Pontiac

Beef Stabilization Program

Agriculture Minister Eugene Whelan recently announced a beef stabilization program for the period of August 12, 1975 to the end of the year.

The federal government will pay farmers the difference between a support price of $43.94 per hundredweight and the national weighted average price received for A1 and A2 cattle, if the average price is below support level. This deficiency payment will be made on all cattle of A, B and C quality, providing they are sold for slaughter.

"The support level established takes into account the difficult circumstances of the farmer producing finished beef. Although they are not as critical as a year ago, feed costs, interest rates, and feeder cattle prices have been lower and the market for top-grade cattle has held up pretty well," Mr Whelan said. "Nonetheless, a support program will lend stability to the beef industry during this period.

The support level for the August-to-December program will be in accordance with the amended Agricultural Stabilization Act and takes into account the estimated production costs for August to December, 1975, as compared to the same period in the previous five years.

At the end of December, 1975, the average market price in the August 1é to December 31 period will be determined.

If average prices for A1 and A2 steers and heifers are below $43.94 a hundredweight, payments will be made. In such circumstances, cattlemen will have to file claims to receive any payment. They should keep proof of sale and slaughter for all animals they sell. They should make sure that all cattle sold for slaughter through community auctions are designated as being sold for slaughter.

DAIRY POLICY ANNOUNCEMENT

The Minister of Agriculture has authorized the Canadian Dairy Commission to announce new policy developments. Effective immediately, an export equalization fund for dairy products will be established. The levy rate to be established under the fund will be 65c per hundred pounds of milk. There is to be a refund to producers on deliveries made during the period of July 1 to September 30, 1975. This refund will be administered by the Canadian Dairy Commission. It is designed to prevent severe fluctuations in levy rates collected from producers. In addition, the fund will provide revenue to meet losses on export sales of dairy products.

TIME LIMIT FOR OCCUPANCY EXTENDED UNDER HOME-OWNER GRANT PROGRAM

Urban Affairs Minister Barney Danson announced that Parliament will be asked to extend the time limit for occupancy under the Federal Government's $500 home-owner grant program until December 31, 1975.

The program originally required that occupancy take place by October 31 for applicants to qualify. While the program is being terminated as planned, many people who have already bought their home, or have started building, will be unable to occupy before the deadline because of strikes and other problems beyond their control.

"For this reason", Mr Danson said, "I am proposing that, as a transitional measure, the occupancy deadline be extended to December 31, provided that on or before October 31, the buyer has either a bona fide accepted offer to purchase, or, if he or she is building their own home, construction has started by that date".

Payments to qualified buyers who occupy their homes after October 31 will have to await the necessary parliamentary approval of this measure. Qualified buyers who occupy their homes before that date will receive their payment in the usual way.

Western Quebec Cross Country Champions

Top Row- left to right: Chris Steeves, Colin Smith, Joey Richardson, Gerry Lang, Tim Smart, Brent Manwell.

Bottom Row- left to right: Stuart Fulford, Adrian Calvert, George Horner, Ron Beattie. Absent: Steve Jodoin, Haim Cohen.

Sunday, October 19th, Pontiac High School, Cross Country teams participated in an inter-regional meet in Buckingham, Quebec.

The boys came out on top in all age categories (Benjamin 12 and 13 yrs of age), Cadet (14 & 15), Juvenile (16 & 17;. Medallions were given out to 1st, 2nd or 3rd place runners, with Ron Beattie winning a gold (cadet division), Steve Jodoin, a silver (cadet division), Phyllis Smart, a gold (cadet division).

Sixteen schools were involved from the Pontiac, Hull and Gatineau areas. They included Philemon Wright, St michelle de Montebello, St Michelle de Buckingham, St Famille de Thurso, Polyvalente St Joseph de Mont Laurier, Des Pins, Poly Grard Riviere (Aylmer), College St Alexardre (Hull), Polyvalente Louis Joseph Papineau, Polyvalente Gracefield, Polyvalente Buckingham, Immaculee Conception (Hull), St Joseph de Hull, Polyvalente Nicholas Gatineau, St Patrick, Pontiac Protestant High School.

The streets are for the people.
Exercise your rights!
Take a walk.
participaction
Walk a block Today



Morley Hodgins Ltd. have everything you need to Winterproof your house and outbuildings ... Don't wait... DO IT NOW!

- WEATHER STRIP
- INSTANT PATCH
- FOAMFLEX
- FIBRE ROOF COATING
- ANGLE SEAL
- CAULKING
- STOVE PIPES
- CAULKING GUNS
- WATERPROOF TAPE
- GLASS
- PLASTIC CEMENT
- PUTTY
- PLASTIC WINDOWS
- JIFFY GLAZE
- ALUMINUM AND FOAMFLEX THRESHOLD WEATHER STRIP
- ALUMINUM AND WOOD SASH WINDOW GLASS REPAIRS
- FRANKLIN FIREPLACES

Morley Hodgins Ltd.
Shawville Tel. 647-2727

NUVIK* 340
Rugged • Lively • Fun!

Handle one once and you'll understand HANDLING—as well as slick, smooth stability!



Look! Moto-Ski mitts for your kids.



Two pairs for 89¢*

There are plenty of good reasons to visit your Moto-Ski dealer this week. There's the whole line-up of new 1976 models to see.
And just for coming in to look, your participating dealer is making a special offer on mitts. They'll fit any kid from 6 to 12 years old. And you get *two* pairs for just 89¢! (While supplies last.)
Come on in and team up with Moto-Ski.

*At participating dealers only, while supplies last.

"team up with"
BOMBARDIER moto-ski® snowmobiles
®*Trademarks of Bombardier Limited.

YOUR MOTO-SKI DEALER IN THE SHAWVILLE AREA IS
BEAN'S FINA STATION
HIGHWAY 148 SHAWVILLE, QUE. Telephone 647-2545

Deadline for Classified ads is five o'clock Monday 647-2205

CLASSIFIED ADS

DEADLINE FOR CLASSIFIED ADS IS 5 P.M. MONDAY

TELEPHONE 647-2205

— CLASSIFIED RATES —

Effective January 1, 1975

1. Display-Classified ____ $1.70 per col. inch
2. Legal ads _____ $1.70 per col. inch
3. Requests for tenders __ $1.70 per col. inch
4. Public notices _____ $1.70 per col. inch
5. For Sale ads, Coming Events, In Memory notices, etc. _____.05 per word

Minimum charge for one insertion:
If charged _____ $1.75
Paid in advance _____ $1.50
Additional insertions cash or charge $1.50 per insertion
"Run until cancelled" ads _____ $1.75 per insertion

No refunds made on cancelled ads

Events

THURSDAY NOVEMBER 6th Quyon Sno-Riders General Meeting 7:30 P.M. Quyon Lions Hall. 8678B2N5

FRIDAY NOVEMBER 7 Rummage Sale in St. Paul's Anglican Parish Hall, Main Street, Shawville. 2 to 4, and 7 to 9:30 p.m. 88752XN5

SATURDAY NOVEMBER 8th Pontiac Holstein Club Awards Dinner and Dance. Community Centre, Shawville, Dinner 7:15 p.m. Dance 10:00 p.m. Dinner & Dance $5.00. Dance only $2.00. 200N5

TUESDAY NOVEMBER 11th Annual Remembrance Day Service Memorial Park on Tuesday, at 11:00 A.M. The Public Cordially Invited. Rev. Crozier, Campbell's Bay. 8994BN5

FRIDAY NOVEMBER 14 - Fund Raising Dance sponsored by Quyon Sno-Riders, River View Inn, Norway Bay, Music by Art Jamieson, Buffet Supper. Admission $5.00 per couple. 8678B4N12

SATURDAY NOVEMBER 15 The Annual Bazaar of the Campbells Bay U.C.W. will be held in the church hall on November 15th at 3 P.M. Afternoon tea served. $1.25. 87903BN12

SATURDAY NOVEMBER 15th *Fall Bazaar and Tea St. John's* Church Hall, Quyon, from 2:30 to 5 p.m. Everyone Welcome! 8991B2N12

SATURDAY NOVEMBER 15th Shawville Lions 26th Charter Night Anniversary Banquet and Dance. Music by The Blacksmiths. Dinner & Dance tickets available at $10.00 per couple from Frasers Store, Sylvia Hodgins or Grant Rogers. Dance tickets available at the door. Shawville Community Centre, Shawville 89812BN12

THURSDAY NOVEMBER 20th Shawville United Church U.C .W.

THURSDAY NOVEMBER 20th Shawville United Church U. C. W. are having their annual Bazaar and Buffet Supper. Bazaar opens at 3:30. Buffet Supper 5 p.m. to 7 p.m. Adults $3.00. Children under 12, $1.25. 8914 3XN19

SATURDAY NOVEMBER 22nd Mr. and Mrs. Leo Riebertz and family request the honour of your presence at a Wedding Anniversary Party for Gary and Beatrice Riebertz at Dew Drop Inn, Otter Lake. Everyone Welcome! 89662BN12

THURSDAY NOVEMBER 27th Canadian Sunrise Bus leaving for Kathryn Kuhlman Miracle Service in Pittsburgh Pa. on November 28th. For information call Kenneth May 613-646-7947 or Mrs. Roberta Hobbs 647-3718 or Mrs. Carol Cole 648-2727. 8882XN26

SATURDAY NOVEMBER 29th Quyon Agricultural Society third annual banquet. For further information contact Mrs. G. Huckabone 458-2045. 88432BN12

Help Wanted

LADY to live in, wanting a warm kind home, to look after like her own, all conveniences, beautiful surroundings. Call 16135844016 between 10 A.M. and 4 P.M. Deep River, Ontario.86143BN5

BUSINESSMAN with 12 year old daughter needs baby sitter. Live in. Recent high school student O.K. Close to large shopping centers. H. Mackenzie, 48 Tarquin, Bells Corners, Ottawa, Ontario. Phone 233-8192. 85442BN5

GIRL to work 5½ day week, permanent position, must be bilingual and have typing. Apply to Shawville Pharmacy Phone 647-2207. 89692BN12

For Rent

HOUSE for rent - 3 bedroom, 2 storeys, in Shawville, Phone 647-2455. 8847XN5

HOUSE for rent - $45.00 per month, phone and power and lights and water in house. 8 miles from Shawville. 60 feet off highway. Phone 647-3405. 87143XN5

AVAILABLE immediately - 2 apartments - 1 fully furnished, new stove and fridge in each, fully carpeted, radiant hot water heat, water, sewerage and garbage collection included in rent - located at 698 Main St., Shawville. References. Ph. Neil Swayze 432-5707. otc

WINTER storage for boats, trailers, cars etc. Iverson Harris, Shawville. Telephone 647-3526 or 647-3778. otc

AVAILABLE DEC. 1st - 3 bedroom farm home all modern conveniences, oil furnace on Highway 8, between Campbell's Bay and Bryson. Apply to Elwin Brown Ph. 648-2579. 89852BN12

APARTMENT available immediately. Heated. Upstairs in Shawville. Also one furnished apartment for rent in Shawville. Apply Mrs. Edgar Connelly. Ph. 647-2287. 8927BN5

4 ROOM apartment on Main Street for rent in Shawville. Ph. 647-3228. Contact Ted Hodgins. 8880X2N5

To improve and balance your grains & feeds . . . we recommend you mix them with our Supplements and Minerals.

BALHARRIE FEEDS
Quyon, Que.
Tel. 458-2163

Notice

BROADLOOM Carpets-Ceramic tiling, assorted no wax vinyl flooring, new acrylic floors by Armstrong, Sundial and Solarian. Top brands of carpeting. Installed or do it yourself. John Lambert, 59 Raglan St. N., Renfrew, Phone 432-8111 collect. OTC

FOR ALL YOUR WALLPAPER AND PAINTING NEEDS-Complete line of paper and paint, vinyl floor and carpeting. Renfrew Paint and Wallpaper, 266 Hall St., near Cashway Lumber, Renfrew, Phone 432-5989. OTC

NOTICE— Sarah Coventry nationally advertised Jewelry Company announces an expansion program in Pontiac area. Full or part time. No investment! No Collecting! No deliveries! Immediate opportunity. Call for interview- Phone 647-3478 or 1-819-688-7001 or write Box 683, Shawville, Que. otc

NOTICE- Shoe repairs, scissors and shear sharpening, fine workmanship at reasonable prices. Arc Industries, 59 Opeongo Road, Renfrew, phone 432-5144. otc

COUNTRY LIVING— one stop shopping centre for carpet, cushion floor and wallpaper. Open Friday nite till 9. 269 Argyle St. S., Renfrew, phone 432-4001. OTC

Perfect Give away with your name on it, ADVERTISING SPECIALTIES* CALENDARS* PENS* GIVE—AWAY ITEMS WITH YOUR ADVERTISING ON THEM* COMPLETE LINE OF SAMPLES. Contact Carson Hodgins, in Shawville at 647-3723 or 647-2205.

EQUITY CLASSIFIEDS GET RESULTS

For Sale

CARS & TRUCKS

1974 DATSUN 610, 2 door, 12,000 Miles. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1974 DUSTER 6 cylinder, automatic, ps, pb, radio, one owner, low mileage. Wilson's Car Sales, Renfrew, Phone 432-2840.

1974 CHARGER, 2 door hardtop, fully equipped, one owner. Wilsons Car Sales, Renfrew, Ont. phone 432-2840.

1974 PONTIAC Ventura 2 door sedan, 6 cylinder automatic radio local one owner car like new. Wilsons Car Sales Renfrew. Ph 432-2840.

1974 FORD GALAXIE 500, 10 passenger station wagon perfect condition. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1974 DART Sport, 360 automatic, ps, bucket seats, am-fm radio. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1968 Pontiac car, in A-1 running order, snow tires and summer tires in good condition, block heater, Prestone. Clifford McLaren, care of Harold Wilson, 647-2703. 8932X2N12

1974 - 340 CHEETA, 1974 - 292 Lynx, Snowmobile sleigh, 1966 Dodge hardtop 318 motor. Ph. 453-4049. Bernard Sparling. 88212XN5

1971 CAMARO, 350, radio, power equipped, radials, automatic, bucket seats, excellent condition. 647-3419 Hugh Hodgins. 89452XN12

1973 INTERNATIONAL pickup V-8, automatic, one owner, low mileage, Wilsons Car Sales, Renfrew, 432-2840. 8434B08

1973 OLDS OMEGA, 2 door coupe, fully equipped. Wilsons Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1973 FORD COURRIER, pick up economy 4 cylinder engine, radio, perfect condition. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1973 DATSUN 1200, 2 door, standard shift, one owner. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1973 PLYMOUTH Fury 2, 2 door hardtop, fully equipped. Wilson's Car Sales, Renfrew, Ont, phone 432-2840.

1973 INTERNATIONAL half ton truck; V-8 automatic; one owner; like new. Wilson's Car Sales, Renfrew, Ph. 432-2840. 8812B029

1973 FORD Gran Torino, 2 door hardtop, fully equipped, one owner. Wilson's Car Sales, Renfrew 432-2840.

1972 CHEVELLE Malibou, 2 door hardtop, V8 automatic, ps, pb, radio, one owner, like new. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1972 MAVERICK Canadian series, 6 cylinder, automatic, like new. Wilson's Car Sales, Renfrew, Ont. phone 432-2840. 6903BJ30

1972 CHEVY Nova 2 door, 6 cylinder, automatic, PS, radio priced to sell. Wilson's Car Sales, Renfrew 432-2840.

1972 DATSUN 510, 4 door sedan, radial tires, stereo tape player. Good condition. Wilson's Car Sales. Renfrew 432-2840.

1972 PONTIAC station wagon, p.w., p.b., 3 seater, 40,000 miles, one owner. Contact Joe Belsher. 647-5985. 8865X2N5

1973 VEGA, standard transmission, good condition, Ph. 647-3555. 8940XN5

1971 FORD CUSTOM, 4 door sedan, V8 automatic, ps, radio, low mileage. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1971 FORD TORINO, 4 door, station wagon, safety checked, good condition . Wilsons Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1971 DATSUN 510, 2 door sedan, standard shift, radio, one owner. Wilson's Car Sales, Renfrew, phone 432-2840.

1969 CHEVROLET Impala two door hardtop asking $500.00 and 327 motor good $50. Percy Stewart, Calumet Island RR 2. 8862X029

1968 DODGE DART 318 new motor & transmission $700.00 ph. 458-2841. 86692B029

1965 PLYMOUTH Fury 3. Good running order. Tel 647-2894. 88742XN5

For Sale

CARS & TRUCKS

1955 CHEV 3 ton truck very good condition, cattle box, good tires. $500 cash. Alex Rutledge 647-2140. 88082XN5

1973 ASTRE Hatchback 4 cylinder, good contition. Ph. 648-2494. 87842X029

1974 MERCURY Comet, 8 cylinder automatic, 1 owner, ONLY 7,000 miles. Contact Bill Kuehl 647-2537. 8872X029

1965 FORD Meteor, 2 door hard top. 352 V8 Automatic PS and PB radio. 62000 miles. Eddy Firerobin Ph. 453-2882.

1974 DATSUN B210, 4 door automatic, radio, 1 owner. Wilsons Car Sales, Renfrew Ph. 432-2840. 8988BN5

MISCELLANEOUS

100 OIL and acryllic paintings. Ideal Christmas Gifts. Displayed at residence, Denzil Moodie, Campbell's Bay. Phone 648-5500. 89072XN12

DISCOUNT FABRICS at The Shoe Shop, double knits, polyester interlock, plain polyester $2.99, and figures $3.49. Corduroy and flannellettes. Phone 647-5711. otc

METAL circular cattle feeders. Campbell's Welding Service, Wyman, Que. ph. 647-5581. otc

283 MOTOR for sale. Apply Gordon Fleury, Vinton or Phone 648-5679. 8934XN5

SIAMESE kittens for sale. Phone 647-2347 after 5 p.m. 8989BN5

CEDAR POSTS and poles for sale. Also young beef by the side or by the carcass (dressed) 60c lb. Contact Carl Ostrom Ph. 648-2574. 8688B2N5

200 gal OIL TANK, like new. Dry stove wood $15 cord delivered. Medium size fridge $10. Ph. 458-2606. Francis Meunier, Quyon. 88202XN5

INSTRUCTION MANUAL for Sinclair Scientific Calculator. Also available, white plastic case. Case left behind when calculator disappeared from my room at the school on Wednesday, 22 October. Phone 647-5672 for more information. 8899XN5

TIMBER 8 X 8 X 15 and 8 X 8 X 30. Phone 647-5446 after 6 p.m. 8943CN5

SNOW PLOUGH with 7 ft power angle western plough. A-1 condition. Ph 647-2606 or 648-2305. otc

BEAUTIFUL gifts for showers, birthdays, weddings, anniversaries, and other special events. Books, Bibles, Sunday School supplies, Bible study books, Bible quiz books, Christian comics, Handycraft books, Games, coloring books, Wall plaques, Music and hymn books, Christian adult and children's records, Jewellery, Charms, Crosses, etc. For friendly service see us at the "WOODEN SHOE" Gift Shop, 50 Bruce, AVE. E, Renfrew, Ont. Open Wednesday through Saturday. 120d17

DRY stove & furnace wood $15 per cord. Ph. 648-2788, Campbell's Bay. 9002B2N12

FARM PRODUCE

JOHN DEERE 2130 tractor used one year in perfect condition phone 647-2167, Ebert Smith, Bristol. 89902BN12

OAT and Wheat Straw, call Sandy Munroe 458-2708 or Don Munroe 648-2766. otc

Approx 350 bales of this year's hay. Phone 458-2652 evenings only. 8686B3N12

800 BALES of straw. Earl Bottrill. Ph. 458-2661. 8664—4BN12

LIVESTOCK

PERCHERON colt 2 years old. Phone 647-3392. 89192XN12

QUARTERHORSE gelding 8 years old, very well broken, Western. Phone 647-5437 weekends, or Ottawa 2254969 225-4969 during the week. 89832BN12

TWO 1 year old mares, saddle broken. Ph. 647-3294. 8995B2N12

6 CALVES and a few cows. Apply Harry Ebert, Campbell's Bay, Phone 648-2792. 89862BN12

For Sale

HOUSES

TWO STOREY spacious home, landscaped, double lot, 3 bedrooms, separate dining room, pantry, 2 porches, fireplace, garage, full basement. Phone 647-2971. otc

For Sale

PROPERTIES

ABOUT 99 ACRES of land, 40 acres tillable, balance is bushland. Land good for tobacco. Big house with all city conveniences. Price is $24,500 with $8,000 cash. Balance should be paid by quarterly installments for ten years. The price and conditions are fixed. Direct sale. Contact Edmund Udvarhely. 647-2121. o

FARM and bush lot for sale. 150 acres, 60 acres cleared, rest bush. 2 creeks. Good well at house and two springs. Lots of pulp and stove wood. Good road. Power and phone next farm. 1200 trees planted in 1963. Bargain price for cash or half cash rest in payments. Lester Beattie, lots 5A-6A on the 10 range of Bristol, 9 miles from Shawville. Phone 647-3405. X3N19

3 LOTS in Bryson, good location, residence or commercial. Ph. 648-5502. 8831B3N12

IMMEUBLE Cosmorama INTERNATIONAL REALTIES INC.

100 ACRES in Ladysmith area with farm buildings. Also 50 acres parallel.
Helen Robinson 648-5868

In Fort Coulonge area 200 ACRES.
Helen Robinson Ph. 648-5868

RESTAURANT at Portage du Fort fully equipped on large lot on main highway.
Helen Robinson Ph. 648-5868 on

203 KING at VICTORIA
PONTIAC CLEANERS BLDG.

4 BEDROOM log house on 121 acres 3 miles East Shawville.

4 BEDROOM brick home Calumet Road.

LADIES Dress Shoppe established 22 years.

HOTEL well established all licenses.

4 BEDROOM home on acreage, Bristol Village.

GARAGE, Restaurant, Apartment on Hy 148. Excelent location. Good opportunity.

WANTED - I have clients for small farms and waterfront properties.
DONALD R. DODS
647-2218 OFF. 647-2620 RES. on

HOUSE FOR SALE

Very clean.Wall-to-wall carpeting on two floors.

Aluminum siding, 2 years old, complete. Swimming pool, mobile grass cutter, paved laneway into garage. Main paved road to Hilton Mines. Many extras.

40 minutes from Ottawa

MUST LEAVE COUNTRY
REDUCED
FOR QUICK SALE
FIRM PRICE
$21,500.

For appointment contact
Sequin Real Estate
771-6266
or Representative
Guy Morin
Luskville, 455-2220
3ON5

Work Wanted

KIERSTEAD ACCOUNTING Agency, Book keeping, Financial statements. Income Tax, Professional typing. Phone, 648-5521, Campbell's Bay, P.Q. OTC

MAN WITH CHAIN SAW and half ton truck will do bush work and light moving. Phone 648-5589. 86274BN12

Wanted To Buy

ACREAGE WANTED with or without lake or river frontage, not interested in buildings. Send full description, price, etc. to G A Fenn, RR 1, Colombourg, Quebec. 8460XN26

WANTED TO BUY: Log houses and barns, to be removed off property, phone 613-628-2724 collect. OTC

Wanted to Buy

SHINGLE SAW and hammer mill grinder wanted. Roger Kidl, RR3, Campbell's Bay, P.Q. 8838BN5

HAY Phone 683-2658. 86612B029

Wanted To Buy

Immediate cash given for old furniture, clocks, guns, lamps, tools, anything old. Call Fred Desabrais, 458-2268 or 458-2496. OTC

Wanted To Buy

$100. REWARD

for information leading to my purchase of acreage on Calumet Island. Write
William MacKeigan,
Calumet Island, Que. ON5

Tenders

TENDERS requested for supply of fuel oil to Shawville United Church and Manse. Those interested please submit tenders clearly marked as to contents care of Shawville United Church, Box 429, Shawville, Quebec. On or before and no later than November 15th, 1975. Board of Stewards. 30N5

The Pontiac Protestant High School requests tenders for the removal of snow for the 1975-76 season. Those interested may submit tenders, clearly marked as to contents, to the undersigned by November 12, 1975. Please state hourly rate.
D.B.Conrod, Principal
Pontiac Protestant
High School, Box 460
Shawville, Quebec. o

Thanks

WHITE — Pastor and Mrs. O. White wish to express their sincere thanks to the congregation and friends of Bethel Pentecostal Tabernacle for their kindness and generosity in remembering them with gifts and best wishes on their twenty-fifth Wedding Anniversary. 8938XN5

KELLY — We wish to thank and express our appreciation to our neighbours and friends for their kindness to us at the loss of a dear Mother. Also for the floral tributes and to the neighbours and family who brought in food and helped to prepare meals. Your kindness will always be remembered. Gerald and Marion. 8935XN5

SCHRANKLER — I would like to thank everyone who participated in any way, for the lovely surprise Birthday Party given for me on Sunday evening. And for all the lovely givts thank you one and all.
Minnie Schrankler. 8936XN5

QUAILE — We would like to express our sincere appreciation to friends, neighbours, and relatives for their kind expressions of sympathy, floral tributes, and donations to the Diabetic Association, in the recent loss of ourbrother, brother-in-law, and uncle. A special thank you to Mr. and Mrs. Harold Wilson who served refreshments in their home following the funeral and to all those who gave food, and assisted in any wayu. Your kindness was sincerely appreciated. Stella and Arnold Corrigan and family, Basil and Grace Quaile and family. 8833BN5

ROONEY — Mr. and Mrs. George Rooney and family from Bloomfield, Ontario, would like to express their deepest appreciation and thanks to their family, friends and acquaintances of Shawville and area for their gifts of money, clothing, linen and food etc.. given or sent to them following their recent fire in their home. God bless each one of you. 8840BN5

The Board of Directors of the Quyon Agricultural Society would like to extend their sincere thanks to everyone who exhibited or helped in any way to make our fair a success. 8843BN5

Public Notice

NO TRESPASSING of any kind or hunting on lots 4A Range 10 and lots 5A and 6A in the township of Bristol. Lester Beattie. 86605XN12

THE DUMP located on the farm of Henry Tubman about 12 miles from Shawville must be cleared up or it will be closed permanently. 8967BN5

NO TRESPASSING hunting or snowmobiling on lots 1A Range 12, 1B Range 12, lot 3 Range 13, Township of Clarendon. Gerald Kelley. 86253BN5

Births

COLEMAN - Lawrence (Larry) and Diane (née Pirie) are happy to announce the birth of a son Jeffery Lawrence, 6 lbs, 6½ ozs, at Moncton Hospital, October 30, 1975. A brother for Jeniffer. 8997BN5

Lost

BROWN leather wallet in Shawville area lost Sunday November 2nd containing valuable papers. Good reward. Contact Don McCord at 647-3861. 9000BN5

In Memory

HOWARD — In loving memory of a dear mother Mrs. Francis Jane Howard who passed away Nov. 4, 1974.
My lips cannot tell
How I miss her,
My heart cannot tell
What to say;
God alone knows
How I miss her
In a home that is
Lonesome today.
Jason & family
8924XN5

PASCH — In loving remembrance of a dear father and grandfather, Gustave Otto Pasch, who passed away October 28, 1971.
Our family circle has been broken,
A link gone from our chain;
But though we're parted for awhile,
We know we'll meet again.
Someday we hope to meet you.
Someday we know not when.
We shall meet in a better land,
Never to part again.
Always remembered by
Marlene, Laynard & Susan.
8984BN5

Events

SATURDAY, NOVEMBER 15— Fall Bazaar and Tea in St. John's Church Hall, Quyon, Quebec, from 2:30 to 5:00 pm. Everyone welcome. 89562XN12

TENDERS

PROJECT: Pontiac Home for The Aged

Owners:
Pontiac Home For the Aged
Postal Box 322
Shawville, Que.
Architects:
O'Keefe et Associés
800 Montée-De-Liesse
Montreal, H4T IN8
Structural Engineers:
Bernier & Grandmaître
256 Saint-Joseph
Hull, Que.
Mechanical & Electrical Engineers:
Belaski & Associés
350 Notre Dame,
Hull, Que.
Soil Engineers:
Fondex Ltd.
247 Saint-Joseph Blvd.
Suite 201
Hull, Que.

Pontiac Home For The Aged, are calling tenders for the construction of a Home For The Aged in Shawville, Pontiac County, Que.

Only persons or firms having their headquarters in the Province of Quebec may submit bids for this project.

Plans, specifications and all documents pertaining to this contract may be obtained from the architects offices in Montreal and from those of the structural engineers in Hull, Que. upon remittance of a certified check in the amount of TWO HUNDRED and FIFTY ($250.00) Dollars dade out to the architects. This deposit will be returned upon receipt of the plans and specifications in good order within fifteen (15) days following the date of the opening of the tenders.

WARRANTIES:

1. General Contractors:
Each tender must include a certified check made out in favour of the owner equal to ten (10%) percent of the total amount of his tender. The check may be replaced by a Bid Bond of equal value in favour of the owner valid for a period of thirdy (30) days from the date of the opening of the tenders.
Each tender must include a letter of intention from an insurance company authorised by charter to issue performance bonds signifying that said company shall furnish to the tenderer a performance bond - guaranteeing wages, materials and services both to the amount of fifty (50%) percent of the value of the tender should the contract be awarded to this tenderer.
2, Sub-Contractors:
Each sub-contractor whose tender is mentioned below shall include with his tender a certified check made out in favour of the owner equal to ten (10%) percent of the total amount of his bid. This check may be replaced b y a bid bond of equal value in favour of the owner but transferable to the general contractor to whom the contract is awarded. This bid bond is to be valid for a period of forty-five (45) days from the date of the opening of the tenders.
The General Contractor to whom the contract is awarded must ob tain from the sub-contractors he has chosen for the trades mentioned below, at their cost, a performance bond and a bond guaranteeing wages, materials and services, both for the amount of fifty (50%) percent of the value of their respective tenders.
Specialty Trades:
Masonry
Roofing
Floor Covering
Dry-Wall
Painting
Aluminum windows
Plumbing
Heating
Electrical
The above mentioned sub-contractors must deposit their respective tenders, all in accordance with the rules for tendering of the Q.B.D.S., before 15:00 hours on December 1, 1975, at either the Montreal or the Hull Que, offices of the Quebec Bid Depository System.
General Contractors shall deposit their bids on December 3, 1975, before 16.00 hours in sealed envelopes containing the original with two copies. Envelopes shall be adressed to the Secretary, Pontiac Home for the Aged, City Hall, Shawville, Que. at which time and place tenders shall be opened publicly.
The Owners will not necessarily accept the lowest nor any of the other bids received.

Dale Thomson, Pres.

Pontiac County CHURCH SERVICES

for the week starting
Sunday, November 9

Please notify THE EQUITY of any changes for this column in writing before noon on Monday.

ANGLICAN CHURCH OF CANADA

PARISH OF CLARENDON, DIOCESE OF OTTAWA
The Ven. Matthew K. Roberts, C.D.
Lay Assistant Kirk Lawrence
Lay Readers Phoebe McCord, K. Munro, N. McNeill

REMEMBRANCE SUNDAY
9:30 A.M. Holy Trinity, Radford, Holy Communion
11:00 A.M. St. Paul's Shawville, Morning Prayer
7:30 P.M. St. Paul's Shawville, Evensong
10 A.M. Thursday, Holy Communion
10 A.M. St. George's Thorne Centre, Morning Prayer
11 A.M. St. Matthews, Charteris, Morning Prayer

PARISH OF QUYON, Rev. Allan Bond
St Lukes, Eardley, 8:30 a.m. morning worship
St Johns Quyon, 10 o'clock morning worship
St Thomas Bristol, 11:30 a.m. morning worship

PARISH OF CAMPBELL'S BAY
Otter Lake 9 a.m. Service of Worship
Campbell's Bay 10:30 a.m. Worship Service
Portage du Fort 12 noon, Worship Service

BAPTIST CHURCH

Rev. William J. Baxter
Otter Lake 10:30 a.m. Sunday School and Church

FREE METHODIST

Campbell's Bay, Rev. Edith Mainprize
9:45 Bible School
11:00 A.M. Morning Worship
7:00 P.M. Eventide Variety Hour
Tuesday 8 P.M. Prayer and Bible Study

INTERDENOMINATIONAL

FAITH GOSPEL CHAPEL, Clarendon Street, Quyon
Pastor Lennis Zimmerling
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Gospel Service
Wednesday 7:30 p.m. Family Night

JEHOVAH'S WITNESSES

KINGDOM HALL, Shawville, Ernest Sewell presiding
10 a.m. Public Discourse
11 a.m. Watchtower Study
Tuesday 7:30 p.m. Book Study
Thursday 7:30 p.m. Ministry School
8:30 p.m. Service

LUTHERAN CHURCH

St. John's Ladysmith, Zion Schwartz, Rev. C. Kappes
11:30 a.m. Service alternates weekly

PENTECOSTAL

BRISTOL RIDGE, Rev. David Purdie
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
Wednesday 7 p.m. Prayer Service

BETHEL TABERNACLE, Shawville, Rev. O.A.White
9:45 a.m. Family Sunday School
11 a.m. Worship Service
7:30 p.m. Gospel Service
Tuesday 7:30 p.m. Family Night

UNITED PENTECOSTAL, Murrell's Centre, Rev. Ballard
7:30 p.m. Evangelistic Service
Wednesday 8 p.m. Bible Study
Friday 8 p.m. Prayer Service

LITTLE STONE CHURCH, Portage du Fort
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship

WOLF LAKE, Rev. J. C. Joyal
7:30 p.m. Evangelistic Service
Masham, Tuesday 7:30 p.m. Evangelism

PRESBYTERIAN

FORT COULONGE, Dr. E.G.B. Foote, Interim Mod.
11:15 a.m. Worship Service and Sunday School

BRISTOL MEMORIAL
9:30 a.m. Worship Service and Sunday School

ROMAN CATHOLIC

ST EDWARDS PARISH, Bristol Mines, Rev. M.R.Costello
Masses Saturday 7:30 p.m.
Sunday 9:00 & 11:00 a.m.

IMMACULATE CONCEPTION, Bryson, Father Pelletier
Masses Saturday 7 p.m., Sunday 9 and 11 a.m.

ST JOHN EVANGELIST, Campbell's Bay, Rev. McElligott
Masses Saturday 7:15 p.m., Sunday 8:30 and 11 a.m.

ST CHARLES BORROMEO, Otter Lake
Masses Saturday 7:30 p.m., Sunday 11 a.m.

STANDARD CHURCH

Shawville, Pastor Lloyd B. Moore
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
Wednesday 8 p.m. Prayer

UNITED CHURCH OF CANADA

SHAWVILLE, Rev. Alistair J. Macintosh
Organist Mrs. C. E. Hodgins
REMEMBRANCE SUNDAY NOVEMBER 9th
10:00 A.M. Church School
11:00 A.M. Morning Worship
Sermon - BEATING SWORDS INTO PLOWSHARES
9:30 A.M. Zion Church Service
QUYON PASTORAL CHARGE - Rev. R. E. Boggs M.A.
Wesley — 9:30 Morning Worship
Quyon — 11:00 Morning Worship

CAMPBELL'S BAY, Rev. Theo Crozier
Dunraven 9 a.m. Bryson 10 a.m. rice Campbell's Bay
Campbell's Bay 11:15 a.m.

BRISTOL CHARGE,Rev. Donald A. Sharpe
St Andrews-Knox 11:15 a.m. Service
Starks Corners 10 a.m. Service

WESLEYAN

SHAWVILLE, Rev. H. G. Worden
9:45 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
Monday 6:30 p.m. CYC
Tuesday 8 p.m. Young People's and Bible Study

WALTHAM, Brian Baker, minister
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
Wednesday 7:30 Prayer

CAMPBELL'S BAY, R.W.R. Kierstead
10 a.m. Sunday School
11 a.m. Morning Worship
Tuesday 7:30 p.m. Prayer Service



Dr and Mrs David Rees

Dr. Rees of Elmira, N.Y. will be the guest speaker on Friday, Saturday and Sunday, Nov. 7, 8, 9 at Shawville Wesleyan Church Anniversary and Revival Services.

Visit of Woodroffe Temple Salvation Army Youth Band and Choir

A large and representative audience was present at the United Church in Shawville last Wednesday evening. The occasion was a concert presented by the Woodroffe Temple Salvation Army Youth Band and Choir.

Rev A.J. Macintosh, welcomed all present and introduced Captain Robert Moulton who then presided for the program during the evening.

The program included the following selections: Three Marches by the Junior Band and Choir, Songs of the Gospel, "The Challenge of Tomorrow" by the Junior Choir, A vocal duet "Did you ever want to know" by Liza Materman and Pat van der Horden, An instrumental solo "Wondrous Day" by Norman Garcia, accompanied by Piano-Nancy Garcia, a paraphrase: "He hideth my soul" by the Junior Band and Choir, Bible Reading, "You can have a song in your heart in the night" by the Junior Choir, A Cornet Trio "Count your blessing" by Ruth Merkel, Lynn Rowsell, Norman Garcia, and Piano- Nancy Garcia, and "Songs of Witness" by the Junior Band and Choir.

During the course of the evening Rev Machintosh expressed his deep appreciation for the visit of the band and singing company, and hoped that all present enjoyed the concert.

The band was under the capable leadership of Mr Bill Van der Horden, and the Choir was directed by Mrs F Materman.

Willard Sparling, Tom McFarlane, Reuben Smith, and Enest Yach were ushers.

Following the program guests from Ottawa were invited to retire to the Church Hall for a time of fellowship, and refreshments by members of the "Happy Gang" one of the Church groups under the Convenorship of Mrs Albert Bertrand.

A free will offering was taken during the concert in the interests of the work and witness of the Salvation Army and this amounted to $153.20.

25th Anniversary Party for Whites'

On Saturday evening the banquet hall in the Ladysmith TCRA was filled to capacity as Rev and Mrs Orville White were honoured upon their 25th Wedding Anniversary. Friends, members, and adherants of Shawville Pentecostal Tabernacle gathered to enjoy a time of fellowship as they sat down to a Turkey Supper with all the trimmings. A program of toasts, singing, musical numbers, and humorous skits followed. Mr. Clem Marks was the Master of Ceremonies. Mr Don Stevens led the Gospel singing.

Toasts to the bride and groom married in 1950 in Sussex, N.B., were proposed by H I Hobbs on behalf of the congregation; from Walter White of Hamilton, Ont., on behalf of relatives; and from Rev A Macintosh on behalf of the Pontiac Clergy Association. Many gifts were received from well-wishers including a silver tea service from the Church. Mr and Mrs White replied to the toasts and thanked everyone for their gifts and messages of good will. A letter conveying congratulations from mayor Orla Young of Shawville was read to those assembled.

Singing on the program was a Girls' Trio consisting of Donna Sparling, Janie Marks and Sharon Garrison. The Towell Family with George on the guitar, Donna, Bonnie Sue, and Wendy (Mrs R. Bombay) presented some nice harmony. The sisters had a puppet trio which was enjoyed by all. Soloist Don White of Hamilton (nephew of Pastor White) was much appreciated by the audience. The two skits "The Dating Agency" and "Mock Wedding" were very popular with the crowd. A feature of these plays was the fine acting and excellent directing.

The White family was agreeably surprised to see the Rev and Mrs L H Blakeney seated at the head table. They drove up from New Brunswick especially for this event. Mr. Blakeney married Orville White and Dorothy Moss in N.B. a quarter of a century ago. Other guests were Pastor White's mother, Mrs Arthur White, brothers Leon White and wife Freda, Walter White and wife Gretal, all of Hamilton, Ontario. They brought some of their teenage families with them. The three daughters Debbie, Patricia, and Heather sat with their parents at the Head Table at their Anniversary Banquet.

St Joseph's Manor Ladies Auxiliary

The ladies held their regular meeting at St Joseph's Manor on October 30th at 2 p.m. with twelve members present.

The President, Jean Finlan was in the chair. She opened the meeting with prayer.

The tuck cart will be served by the Vinton ladies for the month of November.

Christmas is fast approaching and it was decided to have a new Santa's suit made in readiness for our Christmas party for the residence, Agnes Kluke will purchase the material and Dorella Lepine offered to have it made.

The president read to the members what has been done during the past year--$100.00 towards a tool shed to hold gardening equipment, a directory for the front lobby, our annual tea in June which everyone looks forward to, a bingo twice a month for the residents, Get well, sympathy and birthdays are remembered. The Tuck cart goes around every Wednesday or Thursday and served by the ladies of different organizations monthly.

Mrs Muriel Johnson nominating chairman then took the chair; no elections were held, all the executive were returned by acclamation for another term. President Jean then thanked Muriel for her job well done, then thanked the members for having so much faith in her which is not hard. She is very dedicated to her work.

Moved by Mrs Henderson of Quyon and seconded by Mrs Lepine of Campbell's Bay that Mrs Sicard of Bryson be membership convenor.

Everyone was happy to hear that Sister Eleanor Larkin was back after a lengthy illness.

Sue Cole adjourned the meeting.

Waltham News

by Mrs A Labelle
Correspondent

Members of Pembroke's Standard Church staged the program for Waltham's Wesleyan Missionary Society's October meeting, held in the church on Wednesday evening with a large attendance.

Highlights of the meeting was an address by Mrs Harold Hewitt on her visit to England, Germany and other European countries while she and her husband holidayed there. Beautiful colored slides of churches and monasteries of all denominations and points of interest were shown and history of these places was related.

The two Mrs Schultz' and Mrs John Hewitt rendered several vocal religious selections.

Prayers were said by Reverend Heggardorn, Standard Church minister and other members.

Members were served lunch by Mrs Betty Popkey and Mrs Esther Robinson at the home of the president Mrs Clifford Robinson following the meeting.

Mr and Mrs Sheldon Robinson of Winchester visited the Clifford Robinson's and called on other relatives and friends recently.

Mrs Merley Chassie left on Friday for a visit to her son and daughter in law Mr and Mrs Rickey Chassie, Hamilton, while there Mrs Chassie will visit her daughter Charlene.

A well attended Hallowe'en party, under the auspices of the Youth Club, was held in the town hall on Hallowe'en. The children were treated to a light supper, prior to an evening of fun and each child was given a good size treat of candy fruit.

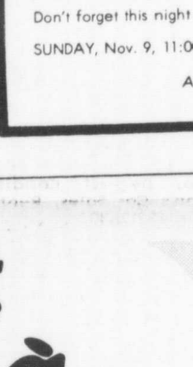
Mr and Mrs Gerard Labelle and Mrs Arthur Labelle attended the Graduation Exercises at Pontiac High School, Shawville, on Saturday evening, guests of Cecil Vibert Jr who was one of the graduates.

Word was received of the death of Ernest Truax, Montreal, late husband of Theresa Murray of Waltham. Mrs Florence Miller and Mrs Edna Harkins motored to Belleville on Sunday and will accompany Herbie Murray to Montreal to attend the wak and funeral of Mr Truax.

Wanted To Buy
HARDWOOD and SOFTWOOD WOOD LOTS
Will Pay Cash
If interested
contact
613-735-1457

ANNUAL
REMEMBRANCE DAY SERVICE
MEMORIAL PARK, SHAWVILLE
Tuesday, Nov. 11th
AT 11:00 A.M.
- Local Clergy will participate
- Uniformed Organizations invited to attend.
- Shawville Community Concert Band in attendance.
- Wreath Laying Ceremonies

THE PUBLIC INVITED TO BE PRESENT



Pastor Worden invites you to attend the
Shawville Wesleyan Church
ANNIVERSARY and REVIVAL SERVICES
Tuesday through Sunday, November 4th- 9th, 1975

Special Music each night under the direction of Dan Mullen.

TUESDAY, Nov. 4, 8:00 pm - Familiy Night: Speaker: Rev. H.G. Worden, a graduate of Eastern Nazarene College, Quincy, Mass. Mr. Worden has also done graduate work at the University of New York, Potsdam, N.Y. Mr. Worden was ordained an Elder in the Wesleyan Church on July 29, 1973 at Silver Lake, Ontario. Shawville is his first pastorate.

WEDNESDAY, Nov. 5, 8:00 pm- Sunday School Night: Speaker: Rev. A.J. Macintosh, a native of Scotland; attended Mount Allison University; a graduate of Pine Hill Divinity Hall, Halifax; presently, he is pastor of the Shawville United Church.

THURSDAY, Nov. 6, 8:00 pm - Youth Night: Speaker: Rev. D.K. Van-Alstine, a graduate of United Wesleyan College, Allentown, Pa. Mr. VanAlstine is Eastern Zone Chairman of Central Canada District Wesleyan Youth; he is pastor of the Arnprior Wesleyan Church.

FRIDAY, Nov. 7, 8:00 pm- Senior Citizens Night: Speaker: Dr. David Rees, Elmira, N.Y.; a graduate of Houghton College and Syracuse University, for a number of years he was president of the Rochester Conference, and now is pastor of a church.

Since many older folks have been unable to attend church for some time, we are offering our services to them on this evening. If any would like a ride to and from church, please call Pastor Worden before 4:00 PM at 647-2580 and rides will be provided.

SATURDAY, Nov. 8, 8:00 pm - ALL MUSIC EVENING: All the music will be arranged for by Mr. Dan Mullen; Dan is the twenty-one year old son of the well-known soloist and organist Paul Mullen. Dan is actively serving in the Auburn Wesleyan Church. Another young man will be accompanying Dan. Let'sz pray for them as they lead us in spiritual songs.

Don't forget this night of duets, solos, trios, and other arrangements. GUITARS... TRUMPETS ... TROMBONES...

SUNDAY, Nov. 9, 11:00 AM & 7:30 PM Anniversary Services (71st); Dr. David Rees will bring the messages.

A Cordial invitation is extended to the public to attend every service.

c'est bon à savoir!



It isn't always easy to get the information you're looking for when you call the Québec Government.

If you happen to know who to call, what department or service to contact, there's no problem.

But, if you don't, it's nice to know there's someone who can help out . . . the information department of Communication-Québec. Simply dial «0», ask for

ZENITH 2-6770

and avoid a long distance call.
Communication-Quebec: it's nice to know they can always help.

Communication Québec
Hull Local call: **770-6910**

SAVE MORE
FINE FOOD VALUES!

GROCERY DELIVERY
11 a.m. and 4 p.m.
FOR PHONE ORDERS
PLEASE CALL BEFORE 11 a.m.
(CLOSED MONDAYS)

W. A. HODGINS STORE
1857 SHAWVILLE, QUE. 1975

We reserve the right to limit quantities on all items



HEINZ
TOMATO SOUP 10 oz 6 for $1.00

IN TOMATO SAUCE
HEINZ BEANS 14 oz 2 for 79c

WITH CHEESE
HEINZ SPAGHETTI 14 oz 2 for 69c

IN TOMATO SAUCE
HEINZ BEANS 48 oz 99c

KADANA TEA BAGS 100's 89c

JAVEX
LIQUID BLEACH 128 oz 99c

TIDE
LAUNDRY DETERGENT 5 lb $2.09

NEW IVORY
IVORY LIQUID SOAP 1.5 Litre $1.69

SPIC & SPAN GIANT 38 oz $1.19

ZEST BATH SIZE
COMPLEXION BAR 3 for $1.09

DOWNY
FABRIC SOFTENER 100 oz $2.49

Produce

LARGE
COOKING ONIONS 10 lb 88c

CELLO CARROTS 3 lb 25c

SUNKIST ORANGES SIZE 113 doz 98c

CANADA NO 1
POTATOES 50 lb $3.59

HEALTH & BEAUTY AIDS

GET SET SHAMPOO 14 oz $1.19

GET SET HAIRSPRAY 8.25 oz $1.09

"FOR BRUNETTES ONLY"
HAIR COLORING $2.19

BAYER ASPIRINS 100's 79c

LISTERINE LOZENGERS pkg 99c

SCOPE MOUTHWASH 12 oz $1.29

DAIRY

TOP VALU BUTTER lb $1.07

FROZEN FOOD

VALLEY FARM
FRENCH FRIES 2 lb 3 for $1.00

MONARCH ASSORTED
CAKE MIX 9 oz for $1.00

NEWPORT FLUFFS 13 qt 99c

ROYAL 3 and one half oz. ASSORTED
INSTANT PUDDING 4 for $1.00

TOP VALU MIXED VEGETABLES OR
CUT GREEN BEANS 19 oz 2 for 59c

TOP VALU FLOUR 7 lb 88c

TOP VALU
CARROTS OR BEETS 10 oz 6 for $1.00

TABLE SALT 2.6 oz 2 for 49c

CANADA DRY ALL FLAVORS
SOFT DRINKS 3 for $1.00

LARGE BOTTLES
COKE OR SPRITE 3 for $1.00

SCHNEIDERS CRISPY FLAKE
SHORTENING lb 59c

MANNING BULK BISCUITS 69c

SCHWARTZ
JAFFA RAISINS 2 lb $1.39

NABOB COFFEE Reg Grind lb $1.19

NABOB CREAMER 16 oz 99c

NABOB
INSTANT COFFEE 10 oz $1.89

NESCAFE
INSTANT COFFEE 10 oz $2.59

TOP VALU BURGER
DOG FOOD 4 lb $1.89

NATURE BEST PEAS 19 oz 2 for 69c

WELCHADE
GRAPE DRINK 32 oz 2 for 89c

BAKERY GOODS

WESTON
SPLIT TOP BREAD 24 oz 2 for 79c

WESTON
LEMON BUTTER HORNS 59c

WESTON
BRAN MUFFINS 49c

WESTON
CINNAMON NUT ROLLS 59c

GLAD HOME & GARDEN
GARBAGE BAGS 89c

GLAD
KITCHEN CATCHERS 24's 99c

ROYAL SMALL BOX
FACIAL TISSUE 29c

WHITE SWAN REG
TOILET TISSUE 2 rolls for 49c

MEAT SAVINGS

BURNS WHOLE
CAMPFIRE BOLOGNA lb 45c

BURNS PRIDE OF CANADA
MINI FRY STRIPS lb $1.29

BURNS
BEEF STEAKETTES 2 lb box $1.89

BURNS
HEAD CHEESE 3 lb tin $2.69

MAPLE LEAF SWEET PICKLE
COTTAGE ROLL lb $1.39

MAPLE LEAF SMOKED
COTTAGE ROLL lb $1.49

MAPLE LEAF ECONOMY
WEINERS 12 lb Box $5.89

MAPLE LEAF
GOLDEN FRY SAUSAGE lb $1.09

MAPLE OR REG
MAPLE LEAF BACON lb $1.79

FEARMANFEARMAN MARY MILES
DINNER HAM lb $1.79

FEARMAN MARY MILES HOG CASING LARGE
SAUSAGES lb 79c

FEARMAN MARY MILES
WEINERS 2 lb $1.39

FEARMAN FARMER JOHN PURE BEEF
SAUSAGES lb 69c

POULTRY

FRESH
CHICKEN LEGS Pkg 6 lb 99c

FROZEN TURKEY
DRUMSTICKS lb 59c

5 LB OR OVER
UTILITY FOWL lb 79c

LAMB

FROZEN LAMB
SHOULDER CHOPS lb 89c

PORK

FRESH SLICED
SIDE PORK lb $1.49

FRESH PORK
SHOULDER STEAKS lb $1.29

WHOLE
PORK LIVER lb 39c

FRESH
BEEF HEARTS lb 59c

RED OR BLUE RIBBON BEEF

SIRLOIN, T-BONE OR
WING STEAKS lb $1.95

ENGLISH STYLE ROAST lb $1.19

3 LB & OVER
MINCED CHUCK lb 89c

BRAISING RIBS lb 89c

ECONOMY BEEF

SIRLOIN, T-BONE, WING OR
RIB STEAKS lb $1.49

FROZEN
MINCED BEEF lb 59c

CHARGEX

MEN'S AND BOYS' DEPARTMENT

KEEP THE COLD OUT WITH
PENMANS FLEECE LINED COMBS NO.27
PENMANS NO. 71 COMBS, PENMANS NO.95 COMBS
NO. 71 TWO PIECE - DRAWERS - BUTTON FRONT SHIRTS
STANFIELD COLORED SKI JOHNS 50% polyester, 50% cotton
STANFIELD STRETCH THERMAL SKI JOHNS- 50% cotton, 35% nylon, 15% polyester

Home Hardware Stores

HARDWARE DEPARTMENT

WINTER IS COMING — SAVE HEATING COSTS
SEAL OFF THOSE DRAFTS
Plastic Storm Windows, Door Sets, Strip Seal,
Window Tape, Glass, Putty, Caulking Tubes,
Plastic Roof Cement, Furnace Filters

SECOND FLOOR

master charge

Pre-Christmas SALE

20% OFF Pant Suits and Sportswear by Toni
10% OFF Skirts, Tops and Blouses

Nu Line Paton Baldwin's Yarns - Sayelle
Double Double, Baby Sayelle, Needlepoint wool
"Needle Point" and "Crewel Kits"

Needles and Crochet Hooks, Hoops and Handles

9 DEC. 1975
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC